

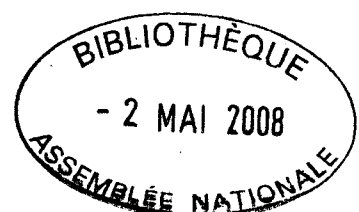
Ministère  
du Tourisme

Québec 

T6A1  
~~B83~~ C33  
2008/09  
1  
QL  
P. gouv.

# Étude des crédits 2008-2009

## Renseignements généraux

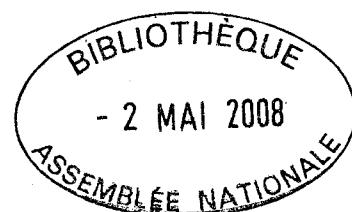


Ministère  
du Tourisme

Québec 

## Étude des crédits 2008-2009

### Renseignements généraux



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
1-	Organigramme du ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone.	1
2-	<p>Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services aux citoyens) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- tirage;</li> <li>- coût;</li> <li>- agence de conception;</li> <li>- graphisme;</li> <li>- rédacteur;</li> <li>- imprimeur;</li> <li>- distribution.</li> </ul>	2
3-	<p>Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- endroits et date de départ et du retour;</li> <li>- but du voyage;</li> <li>- personnes rencontrées;</li> <li>- coût;</li> <li>- noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);</li> <li>- pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.</li> </ul>	3
4-	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la liste des ententes signées et/ou annoncées;</li> <li>- les détails de ces ententes;</li> <li>- les résultats obtenus à ce jour;</li> <li>- les investissements annoncés.</li> </ul>	4
5-	Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.	5
6-	<p>Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;</li> <li>- firmes de publicité;</li> <li>- mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>- le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;</li> <li>- le but visé par chaque dépense.</li> </ul>	6
7-	<p>Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- liste et coût;</li> <li>- copie des soumissions;</li> <li>- copie du questionnaire et du résultat;</li> <li>- firme ayant obtenu le contrat.</li> </ul>	7
8	<p>Liste des études commandés à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- liste et coût;</li> <li>- copie des soumissions;</li> <li>- copie des études;</li> <li>- firme ou individu ayant obtenu le mandat;</li> <li>- copie du contrat.</li> </ul>	8

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
9	<p>Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom du professionnel ou de la firme;</li> <li>- le montant et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>- le coût;</li> <li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	9
10	<p>Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 à une firme de relations publiques en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom du professionnel ou de la firme;</li> <li>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>- le coût;</li> <li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	10
11	<p>Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la photocopie;</li> <li>- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li> <li>- les téléavertisseurs;</li> <li>- le mobilier de bureau;</li> <li>- les distributeurs d'eau de source;</li> <li>- le remboursement des frais de transport;</li> <li>- le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>- le remboursement des frais de repas;</li> <li>- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) au Québec;</li> <li>b) à l'extérieur du Québec.</li> </ul> </li> </ul>	11
12	<p>Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la photocopie;</li> <li>- la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;</li> <li>- les téléavertisseurs;</li> <li>- le mobilier de bureau;</li> <li>- les distributeurs d'eau de source;</li> <li>- le remboursement des frais de transport;</li> <li>- le remboursement des frais d'hébergement;</li> <li>- le remboursement des frais de repas;</li> <li>- l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) au Québec;</li> <li>b) à l'extérieur du Québec.</li> </ul> </li> </ul>	12
13	<p>Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</li> </ul>	13

ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
14	<p>À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2007-2008, et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires etc...) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>- nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>- nombre total de jours de vacances pris par le personnel;</li><li>- nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.</li></ul>	14
15	<p>Concernant les effectifs, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- évolution des effectifs par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>- nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>- nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>- nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.</li></ul>	15
16	<p>Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail</li><li>- le propriétaire de l'espace loué.</li></ul>	16
17	<p>Liste des baux auxquels la Société immobilière du Québec a mis fin en 2007-2008, et prévisions 2008-2009.</p>	17
18	<p>Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2007-2008 de qui sont loués des espaces indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location;</li><li>- la superficie du local loué;</li><li>- la superficie réellement occupée;</li><li>- la superficie inoccupée;</li><li>- le coût de location au mètre carré;</li><li>- le coût total de ladite location;</li><li>- les coût d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;</li><li>- la durée du bail;</li><li>- le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li></ul>	18
19	<p>Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription des ministres en 2007-2008.</p>	19

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
20	<p>Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2008 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- la date de l'entrée en fonction;</li> <li>- le titre de la fonction;</li> <li>- l'adresse du port d'attache;</li> <li>- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;</li> <li>- la liste du personnel politique incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li> <li>- la description de tâches;</li> <li>- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007;</li> <li>- le nombre total d'employés au cabinet;</li> <li>- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;</li> <li>- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.</li> </ul>	20
21	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom de l'organisme ou de la personne concerné;</li> <li>- la circonscription électorale;</li> <li>- le montant attribué;</li> <li>- le projet visé et le résultat.</li> </ul>	21
22	<p>La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008 pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2008-2009, 2009-2010, et 2010-2011.</p>	22
23	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) en indiquant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le poste initial;</li> <li>- le salaire;</li> <li>- le poste actuel, s'il y a lieu;</li> <li>- la date de la mise en disponibilité;</li> <li>- la prévision 2008-2009 et 2009-2010.</li> </ul>	23
24	<p>Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnel.</p>	24
25	<p>Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc...) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nom de la personne;</li> <li>- poste occupé;</li> <li>- salaire;</li> <li>- assignation initiale;</li> <li>- date de l'assignation hors structure;</li> <li>- date de la fin de l'assignation s'il y a lieu.</li> </ul>	25
26	<p>Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- assignation initiale;</li> <li>- assignation actuelle;</li> <li>- salaire;</li> <li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	26

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
27	Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : <ul style="list-style-type: none"> <li>- assignation initiale;</li> <li>- assignation actuelle;</li> <li>- salaire;</li> <li>- date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</li> </ul>	27
28	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- le salaire de la personne;</li> <li>- le montant reçu du régime de retraite.</li> </ul>	28
29	Liste détaillée du matériel informatique (année et mois d'acquisition, modèle et la somme dépensée).	29
30	Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun : <ul style="list-style-type: none"> <li>- service Internet d'information;</li> <li>- livres;</li> <li>- journaux;</li> <li>- magazines;</li> <li>- bulletins électroniques et /ou papiers;</li> <li>- clubs privés ou autres;</li> <li>- billets de saisons;</li> <li>- etc...</li> </ul>	30
31	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li> <li>- les coûts de construction du site;</li> <li>- le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li> <li>- qui est responsable du contenu sur le site;</li> <li>- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li> <li>- le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li> <li>- combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</li> </ul>	31
32	Dépenses effectuées en 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) dans les technologies de l'information : <ul style="list-style-type: none"> <li>- téléphonie;</li> <li>- matériel informatique;</li> <li>- logiciels;</li> <li>- programmation;</li> <li>- formation.</li> </ul>	32
33	Pour chacun des ministères ou organismes public et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.	33
34	Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de ré ingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun des ces contrats.	34
35	Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de ré ingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.	35
36	Toutes les études commandées en 2007-2008 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.	36

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
37	Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la ré ingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.	37
38	Liste des services octroyés au Centre de services partagés du Québec ainsi que les coûts assumés par chacun des ministères ou organismes publics et parapublics pour ces services.	38
39	Économies réalisées par les ministères ou organismes publics et parapublics grâce au recours au Centre de services partagés du Québec.	39
40	Nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.	40
41	Les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2007-2008 et ceux prévus pour 2008-2009.	41
42	Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.	42
43	Le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.	43
44	Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs : <ul style="list-style-type: none"> <li>- liste;</li> <li>- mandats;</li> <li>- contrats;</li> <li>- résultat du travail effectué;</li> <li>- échéances prévues;</li> <li>- sommes impliquées.</li> </ul>	44
45	Pour 2007-2008, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.	45
46	Les montants déboursés en 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne les contrats octroyés, les échéances prévues.	46
47	Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.	47
48	Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.	48
49	Nombre de demandes d'accès à l'information pour 2007-2008 : <ul style="list-style-type: none"> <li>- nombre de refus;</li> <li>- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;</li> <li>- nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.</li> </ul>	49



**ÉTUDE DES CRÉDITS 2008-2009**

Questions	Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle et du 2 <sup>ème</sup> groupe d'opposition	Onglet
50	Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : <ul style="list-style-type: none"> <li>- coûts;</li> <li>- nombre de ressources affectées;</li> <li>- nombre de rencontres;</li> <li>- nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.</li> </ul>	50
51	Le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2007.	51
52	Le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	52
53	Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc...) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.	53
54	Liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2007-2008.	54
55	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.	55
56	Prévision de croissance économique effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2008-2009 et 2009-2010.	56
57	Liste de tous les contrats octroyés sans appel d'offres par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant : <ul style="list-style-type: none"> <li>- le nom du professionnel ou de la firme;</li> <li>- le mandat et le résultat (rapport ou document final);</li> <li>- le coût;</li> <li>- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);</li> <li>- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.</li> </ul>	57

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question 1

- Organigramme du ministère en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu’une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Tourisme en chiffres 2006 version imprimée et version (site web)		Composition Orléans	MTO	N/A	N/A	1 275,00 \$	Clientèle touristique	Contrat de gré à gré
Tourisme en chiffres 2006		Composition Orléans	Anglocom	Siel Impression	1 500 français 1 000 anglais	2 378,00 \$	Clientèle touristique	Contrat de gré à gré
Magazine « Totalelement Tourisme »		Les Dompteurs de Souris	MTO Services linguistiques JPL	JB Deschamps inc.	1 500 magaz. Printemps 1 500 magaz. Automne-hiver	14 861,50 \$	Clientèle touristique	Contrat de gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Bulletin web « Totallement tourisme »		Les Compteurs de Souris	MTO	N/A	N/A	1 300,00 \$	L'industrie touristique	Contrat de gré à gré
Rapport annuel de gestion 2006-2007 et 100 CD imprimés avec feuillets et boîtiers en plastique			Anglocom	Copiexpress	60	2 071,00 \$	Citoyens – Obligation du LAP	Contrat de gré à gré
Feuillets « Routes des circuits touristiques » et « Signalisation des équipements touristiques privées »		Vox Communication & Graphisme	MTO	Centre de services partagés – reprographie	100 (8 ½ x 11 recto- verso)	1 282,00 \$	Clientèle touristique	Contrat de gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu’une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
La fréquentation des terrains de camping en bref 2007 (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A
Feuillelet Politique de signalisation touristique-Routes et circuits touristiques – Nouveautés 2007 – Bornes d'information		Vox Communication & Graphisme	Rédaction : MTO	Centre de services partagés – reprographie	300 (format 11 x 17 plié)	1 443.50 \$	Associations touristiques régionales; ATR associées, Ministère des Transports Écoles en tourisme Disponible en format électronique sur le site bonjourquebec.com	

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Critères d'admissibilité à la banque de données sur les produits et services touristiques (mise à jour 29 mai 2007)	MTO	MTO	MTO	N/A Publication électronique seulement	N/A Format électronique seulement (8/12 X 11)		Web	N/A
Impression de volumes (carnets) de 48 pages avec couverture		MTO	N/A	Au Point Reprotech	2000	4 235 \$	Clientèle de l'industrie touristique	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Analyse quantitative de l'évolution des voyages internationaux des Américains entre 1995 et 2005 (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A
Notes explicatives sur l'évolution récente du marché américain au Canada et au Québec (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A
Le Bulletin touristique : (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A
L'hébergement au Québec en 2006 (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
La classification des établissements d'hébergement en 2006 (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A
L'étude sur la performance de l'hébergement au Québec (en ligne)			MTO	N/A	N/A		Industrie touristique	N/A



Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Exuberantly yours, Winter Packages 2007- 2008 (forfaits motoneige)		CGCOM	Rédaction : Monica Callon	BL Litho	Anglais 25 000	22 028 \$	Canada, USA	Sur invitation
Sensationally Winter, (villes, villégiature et ski)		Autrement communications	Rédaction : Peter D. Smith	Quadriscan	Anglais 2 000	5 489 \$	Angleterre	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Sensationally Winter, Winter Packages 2007-2008 (forfaits hiver villes, villégiature et ski)		CGCOM	Rédaction : Monica Callon	Quadriscan	Anglais 25 000	24 830 \$	Canada, USA	Sur invitation
Cap sur l'Est québécois, forfaits hiver 2007-2008		CGCOM	Rédaction : C. Plamondon (interne)	BL Litho	France 8 000 Téléphonie 4 000	17 661 \$	France, Europe francophone	Sur invitation
Frénétiquement villes, Éperdument villégiature, A la folie grandes aventures et Passionnement Saint-Laurent en allemand		CGCOM	Traduction : Versacom	Intégria	Allemand 4 000	15 570 \$	Allemagne	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Éminemment culturel et festif!, Manifestations touristiques, expositions et grands spectacles 2008-2009		L. Bonneville (interne)	Traduction : Versacom	Gibraltar	Français 35 000 Anglais 35 000	19 217 \$	Tous les marchés	Sur invitation
Dépliants tourisme durable Totallement responsable		L. Bonneville (interne)	Rédaction : C. Plamondon (interne) Traduction : Versacom	Au Point Reprotech	Français 330 000 Anglais 170 000	17 996 \$	Québec	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Signets tourisme durable Totalelement responsable		L. Bonneville (interne)	Rédaction : C. Plamondon Traduction : Versacom	Imprimerie l'Empreinte	Français 300 000 Anglais 200 000	9 908 \$	Tous les marchés	Gré à gré
Signets promotionnels avec 4 Expériences		K. Villeneuve (interne)		Lithosol Inc.	Italien 5 000	895 \$	Italie	Gré à gré
Cartons d'invitation et feuillets pour réception à Boston		K. Villeneuve (interne)	Traduction : Versacom	Intégria	Anglais 260 cartons, 60 feuillets	587 \$	USA	Gré à gré
Cartes postales « Canada Day »		L. Bonneville (interne)		Imprimerie Aubry	Anglais 25 000	6 068 \$	Londres	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Documents Rendez-vous Canada 2007		Béland Design	Traduction : Versacom	Imprimerie Gibraltar	Invitation 5 à 7 : 800 anglais, 200 français Invitation Gala : 1 800 bilingue Menu Gala : 1 600 bilingue Enveloppe : 1 800 français	1 096 \$	Québec	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Feuillets produit ski		L. Bonneville (interne)		Au Point Reprotech	Anglais 1 020	544 \$	USA	Gré à gré
Cartes postales pour campagne web 2008		L. Bonneville (interne)	Rédaction : C. Plamondon Traduction : Versacom	Imprimerie Aubry	Français 12 500 Anglais 20 000	5 217 \$	France, USA, Royaume-Uni, Ontario	Gré à gré
Sous-main avec carte du Québec pour la France		K. Villeneuve (interne)		Imprimerie l'Empreinte	Français 20 000	2 970 \$	France	Gré à gré
Réimpression cartes promotionnelles pour Centres Info touristes				Imprimerie l'Empreinte	Français 45 000 Anglais 55 000	5 475 \$	Tous les marchés	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste de toutes les publications du ministère (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- Tirage;
- Coût;
- Agence de conception;
- Graphisme;
- Rédacteur;
- Imprimeur;
- Distribution.

Question 2

Réponse :

Titre de la Publication	Agence de conception	Graphisme	Rédacteur	Imprimeur	Tirage	Coût total	Distribution	Mode d'octroi
Réédition Profile form 2008 et cartes postales		L. Bonneville (interne)	Rédaction : C. Plamondon (interne) Traduction : Versacom	Groupe Laurier	Anglais 6 400 Profile form Anglais 1 500 cartes postales	22 282 \$	USA	Gré à gré

Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
1	Du 2007-04-10 Au 2007-04-13	Vancouver (Canada)	Participer à la rencontre du comité de recherche de la Commission canadienne du tourisme (CCT)	1 955 \$	André Beaudoin, agente de recherche
2	Du 2007-04-15 Au 2007-04-19	New York (Etats-Unis)	Participer à la bourse annuelle Media Marketplace	3 079 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
3	Du 2007-04-15 Au 2007-04-25	Leon, Guadalajara, Monterrey, Mexico (Mexique)	Formation d'agents de voyages	3 196 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché Mexique
4	Du 2007-04-15 Au 2007-04-24	Barcelone (Espagne)	Participer avec Air Transat au Salon international du Tourisme de Catalogne	4 219 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marché
5	Du 2007-04-15 Au 2007-04-21	Whistler (Canada)	Participer au Mountain Travel Symposium (MTS)	3 331 \$	Véronique Bourgon, responsable du produit ski
6	Du 2007-04-23 Au 2007-04-25	Boston (Etats-Unis)	Participer au salon Boston Gay Life Travel Expo	1 547 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme gai
7	Du 2007-04-25 Au 2007-04-29	Kelowna (Canada)	Participer au "Tour Operator Spring Meet" de la National Tour Association	2 017 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États-Unis
8	Du 2007-05-06 Au 2007-05-12	Little Rock (Arkansas) Boston (Etats-Unis)	Participation à deux rencontres de presse, l'une organisée par la North American Travel Journalists Association et celle de Canada Travel Partners	4 127 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
9	Du 2007-05-07 Au 2007-05-08	Toronto (Canada)	Rencontre de presse avec l'ATR des Cantons-de-l'Est	705 \$	Magalie Boutin, responsable des relations de presse
10	Du 2007-05-09 Au 2007-05-21	Mexico, Guadalajara (Mexique)	Activités de démarchage afin de promouvoir le Québec	3 889 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché Mexique
11	Du 2007-05-14 Au 2007-05-15	Boston (Etats-Unis)	Participation aux salons GLAMER Group Leader of America	1 279 \$	Carole-C. Gatien, conseillère non-résident
12	Du 2007-05-15 Au 2007-05-18	Lowell, Boston, Beverley (Etats-Unis)	Former les employés du Centre d'appels sur le produit touristique québécois	820 \$	Marielle Bouvier, responsable du produit culturel
13	Du 2007-05-22 Au 2007-05-24	Burlington (Etats-Unis)	Salon Vermont Business & industry Expo	719 \$	Carole-C Gatien, conseillère non-résident
14	Du 2007-05-27 Au 2007-05-29	Toronto (Canada)	Participation à titre de conférencier à la conférence canadienne sur le e-tourisme	853 \$	Julien Cormier, chef de service



Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
15	Du 2007-05-30 Au 2007-06-11	Mexico, Puerto Vallarta	Développer le tourisme d'affaires au Mexique	3 647 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché Mexique
16	Du 2007-06-03 Au 2007-06-05	Toronto (Canada)	Participer à la Coupe Québec 2007	1 097 \$	Réjean Lafleur, directeur
17	Du 2007-06-03 Au 2007-06-05	Toronto (Canada)	Participer à la Coupe Québec 2007	1 090 \$	Michel Couturier, directeur général du marketing
18	Du 2007-06-05 Au 2007-06-08	Providence, Boston (Etats-Unis)	Participer au Salon AAA Drive Destination de la Nouvelle-Angleterre	1 169 \$	Carole-C Gatien, responsable du marché
19	Du 2007-06-06 Au 2007-06-10	Palm Springs (Etats-Unis)	Participer à la bourse annuelle de la Travel Alliance Partners (TAP)	2 455 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarché (Etats- Unis)
20	Du 2007-06-08 Au 2007-06-10	Bretton Woods (Etats-Unis)	Séminaire Appalachain Mountain Club AMC	503 \$	Carole-C Gatien, responsable du marché
21	Du 2007-06-08 Au 2007-06-09	Toronto (Canada)	Participation émission de radio Chris Robinson Radio Show	1 088 \$	Martine Petit, préposée aux renseignements
22	Du 2007-06-10 Au 2007-06-17	Munich (Allemagne)	Conférence Vélo-City 2007	3 479 \$	Brigitte Boucher, chef de produit cyclotourisme
23	Du 2007-06-12 Au 2007-06-14	Boston (Etats-Unis)	Organisation d'une rencontre de presse	1 593 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
24	Du 2007-06-13 Au 2007-06-13	Toronto (Canada)	Rencontre de presse avec les médias de Toronto et Tourisme Montréal	434 \$	Magalie Boutin, responsable des relations de presse
25	Du 2007-06-19 Au 2007-06-21	Charlottetown, Ile- du-Prince-Édouard (Canada)	Représenter le ministère du Tourisme au "2007 Canada/New England Cruise Symposium"	1 407 \$	Stéphane Caux, chef de produit tourisme nautique
26	Du 2007-06-24 Au 2007-06-30	Honolulu (Etats-Unis)	Participation à une rencontre de presse destinée aux journalistes touristiques de la Côte Ouest américaine et membre de la Society of American Travel Writers	2 879 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
27	Du 2007-07-25 Au 2007-07-28	Seattle (Etats-Unis)	Participer à un colloque sur les tendances et meilleures approches en indexation des sites web	1 499 \$	Michèle Morel, webmestre

Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
28	Du 2007-08-09 Au 2007-08-15	Chicago (Etats-Unis)	À titre de coordonnateur de la logistique, assurer la présence du Québec dans le cadre du congrès annuel ASAE (American Society of Association Executives)	3 115 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur de la logistique
29	Du 2007-08-11 Au 2007-08-15	Chicago (Etats-Unis)	Participer au congrès annuel et au salon de l'American Society of Association Executives (ASAE)	2 128 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires
30	Du 2007-08-19 Au 2007-08-23	Toronto (Canada)	À titre de coordonnateur de la logistique, assurer la présence du Québec dans le cadre de la bourse de tourisme Incentive Works	1 855 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur de la logistique
31	Du 2007-09-06 Au 2007-09-12	Whistler (Canada)	Participation au congrès annuel de la Student and Youth Travel Association	3 797 \$	Jean Bouffard, coordonnateur de marché (Etats-Unis)
32	Du 2007-09-10 Au 2007-09-29	Mexico, Guadalajara et Monterrey	Participation à la bourse Conozca Canada et lancement d'une campagne conjointe avec Montréal	5 368 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché Mexique
33	Du 2007-09-21 Au 2007-09-29	Paris – Deauville (France) Belgique (Bruxelles)	Mission ministérielle à Paris, Bruxelles et Deauville en vue d'augmenter nos parts de marché dans ces deux pays	3 755 \$	Pierre Lalumière, attaché politique
34	Du 2007-09-22 Au 2007-09-30	Paris – Deauville (France) Belgique (Bruxelles)	Mission ministérielle à Paris, Bruxelles et Deauville en vue d'augmenter nos parts de marché dans ces deux pays	3 452 \$	Michel Couturier, directeur général du marketing
35	Du 2007-09-22 Au 2007-10-01	Paris – Deauville (France)	Mission ministérielle en vue d'augmenter nos parts de marché en Belgique et en France	2 718 \$	Louise Pagé, sous- ministre
36	Du 2007-09-23 Au 2007-09-28	Toronto (Canada)	Participer à la rencontre du comité de recherche de la Commission canadienne du tourisme (CCT)	1 797 \$	Andrée Beaudoin, agente de recherche
37	Du 2007-09-24 Au 2007-09-28	Chicago (Etats-Unis)	Participer à la foire commerciale <i>Incentive Travel &amp; Meeting Executives Show</i> IT&ME	2 096 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires
38	Du 2007-09-24 au 2007-09-28	Kelowna (Canada)	Participer à la réunion du Groupe de travail canadien en agrotourisme	1 384 \$	Brigitte Boucher, chef de produit agrotourisme

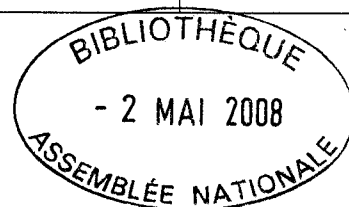
## Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
39	Du 2007-09-27 Au 2007-10-08	Paris (France)	Représenter le Québec au salon Mondial du Deux Roues	6 013 \$	Marielle Bouvier Responsable de la commercialisation du produit motoneige
40	Du 2007-09-27 Au 2007-10-01	Toronto (Canada)	Représenter le Québec au salon OFSC Go Snowmobiling Show de Toronto	648 \$	Martine Petit, préposée aux renseignements
41	Du 2007-10-03 Au 2007-10-10	Manchester (Angleterre)	Participer à la rencontre annuelle de la Society of American Travel Writers	1 278 \$	Roselyne Hébert, chef du Service des relations de presse
42	Du 2007-10-03 Au 2007-10-06	Orlando (Etats-Unis)	Participer aux rencontres de travail avec la Commission Canadienne du Tourisme	2 073 \$	Gilles Parent, chef de service
43	Du 2007-10-03 Au 2007-10-08	Whistler (Vancouver)	Assister à des conférences, rencontre avec des journalistes et associations. Analyse de la compétition	3 000 \$	Grégory Cloutier, responsable produit aventure
44	Du 2007-10-06 Au 2007-10-23	Milan, Rimini, Barcelone et Madrid (Espagne)	Participer à Travel trade gazette inconnu, foire de voyages et rencontrer les grossistes espagnols et italiens pour discuter des programmes hivernaux. Rencontrer une maison de production pour construire un stand pour le Québec à Fitur	9 006 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marché
45	Du 2007-10-04 Au 2007-10-07	Syracuse (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Salon Big East Snowmobile Show	645 \$	Martine Petit, préposée aux renseignements
46	Du 2007-10-10 Au 2007-10-14	Toronto (Canada)	Représenter le Québec au Salon consommateurs Toronto Ski, Snowboard & Travel Show	2 244 \$	Véronique Bourgon, responsable du produit ski
47	Du 2007-10-11 Au 2007-10-15	Toronto (Canada)	Représenter le Québec au salon Toronto International Snowmobile Show.	1 569 \$	Marielle Bouvier Responsable de la commercialisation du produit motoneige
48	Du 2007-10-17 Au 2007-10-20	Hamilton (Canada)	À titre de coordonnateur de la logistique, assurer la présence du Québec dans le cadre de la bourse de tourisme SCDA (Société canadienne des directeurs d'associations)	1 304 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur de la logistique



Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
49	Du 2007-10-19 Au 2007-10-21	San Francisco (Etats-Unis)	Participation à une rencontre de presse organisée par la Bay Area Travel Writers Association	2 186 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
50	Du 2007-10-21 Au 2007-10-25	Charlotte (Etats-Unis)	Participer à la réunion annuelle de la Travel Industry Association of America	2 438 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États- Unis
51	Du 2007-10-22 Au 2007-10-29	Londres (Angleterre)	Assurer la présence du Québec au Salon consommateurs Metro Ski & Snowboard Show	4 392 \$	Véronique Bourgon, responsable du produit ski
52	Du 2007-10-22 Au 2007-10-24	Nasonville (Etats-Unis)	Participer au salon Travel Experiences	691 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
53	Du 2007-10-28 Au 2007-10-31	Niagara-on-the-Lake (Canada)	Rencontre du Comité des relations de presse Canada- États-Unis de la Commission canadienne du tourisme	858 \$	Roselyne Hébert, chef du Service des relations de presse
54	Du 2007-10-29 Au 2007-11-10	Kunming, Shanghai, Beijing (Chine)	Promouvoir la destination sur le marché chinois. Établir et renforcer les liens avec les voyageurs et les décideurs du réseau de distribution en Chine. Recruter les médias chinois pour les tournées de presse au Québec.	5 172 \$	Ton Dan Nguyen, coordonnateur de marché
55	Du 2007-10-30 Au 2007-11-04	New York (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Salon consommateurs The Spa Experience – Spa Finder	3 622 \$	Véronique Bourgon, responsable du produit de mieux- être et de spa
56	Du 2007-10-31 Au 2007-11-07	Kansas Cité (États-Unis)	Participer à la Bourse de voyage de la National Tour Association	3 118 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États- Unis
57	Du 2007-11-01 Au 2007-11-05	Novi (Michigan) (Etats-Unis)	Représenter le Québec au salon Novi Snowmobile Show	1 940 \$	Marielle Bouvier responsable de produit motoneige
58	Du 2007-11-03 Au 2007-11-06	Victoria (Canada)	Participer à la rencontre annuelle de l'Alliance de l'industrie touristique du Canada	1 960 \$	Michel Couturier, directeur général du marketing
59	Du 2007-11-03 Au 2007-11-05	Los Angeles (Etats-Unis)	Rencontre de presse annuelle organisée par la Commission canadienne du Tourisme.	2 166 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
60	Du 2007-11-05 Au 2007-11-09	Lecce (Italie)	Conférence lors d'un séminaire à l'Université de Lecce	0 \$	Julien Cormier, directeur p.i.
61	Du 2007-11-06 Au 2007-11-06	Toronto (Canada)	Bourse médias afin de promouvoir le 400 <sup>e</sup> anniversaire de Québec	1 249 \$	Magalie Boutin, responsable des relations de presse
62	Du 2007-11-09 Au 2007-11-18	Londres (Angleterre)	Mener une mission de vendeurs québécois à World Travel Market (WTM), la plus importante firme de tourisme avec International Travel Bourse Berlin (ITB ) et faire la promotion du 400 <sup>e</sup> anniversaire de Québec sur le marché britannique	6 222 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marché
63	Du 2007-11-11 Au 2007-11-16	Kissimmee, Orlando (Etats-Unis)	Positionnement et développement de l'industrie du tourisme de santé et de mieux-être du Québec	2 013 \$	Chantal Périé, chef de produit tourisme de santé
64	Du 2007-11-11 Au 2007-11-12	Chicago (Etats-Unis)	Bourse medias à Chicago afin de rencontrer la presse régionale	1 152 \$	Magalie Boutin, responsable des relations de presse
65	Du 2007-11-12 Au 2007-11-15	New York, Washington (Etats-Unis)	Deux rencontres de presse organisées par le bureau Destination Québec à New York en partenariat avec des intervenants de l'industrie touristique québécoise.	2 553 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
66	Du 2007-11-12 Au 2007-11-16	Orlando (Floride)	Participer à la conférence annuelle de PhocusWright sur l'industrie du voyage	1 320 \$	Michèle Morel, chef du service du marketing électronique
67	Du 2007-11-14 Au 2007-11-19	Boston, MA (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Boston Globe Ski and Snowboard Expo 2007	2 105 \$	Véronique Bourgon, responsable du produit ski
68	Du 2007-11-16 Au 2007-11-19	Boston (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Salon de ski (The Boston globe ski and snowboard expo)	1 223 \$	Denis Boissonneault, préposé aux renseignements
69	Du 2007-11-17 Au 2007-11-20	Boston (Etats-Unis)	Organisation d'une rencontre de presse Québec en vue d'augmenter la couverture médiatique pour le Québec dans les médias de la Nouvelle-Angleterre.	1 957 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
70	Du 2007-11-25 Au 2007-11-30	Barcelone (Espagne)	Participer à la foire annuelle EIBTM (European Incentive, Business Travel & Meetings Industry)	2 057 \$	Hélène Fortier, responsable du tourisme d'affaires
71	Du 2007-11-26 Au 2007-12-08	Mexico, Cancun (Mexique)	Promotion pour le tourisme d'affaires, le grand public, la presse et nos partenaires	3 624 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché Mexique
72	Du 2007-11-26 Au 2007-11-30	Palm Springs (Etats-Unis)	Représenter le Québec à la Bourse média <i>Travel Media Showcase</i>	3 367 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse
73	Du 2007-11-30 Au 2007-12-05	Cancun (Mexique)	Représenter le Québec à la Bourse annuelle de la United States Tour Operators Association	2 683 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États-Unis
74	Du 2007-11-30 Au 2007-12-09	Lyon et Paris (Europe)	Participer aux rencontres « Les Entretiens Jacques Cartier » à Lyon sur le tourisme	2 926 \$	Carmen Bellemare, directrice de la recherche et de la prospective
75	Du 2007-12-01 Au 2007-12-07	Lyon (France)	Participer aux Entretiens et agir comme animateur de l'atelier «Tourisme gastronomique et circuits gourmands»	1 223 \$	François Belzile, directeur des produits stratégiques
76	Du 2008-01-17 Au 2008-01-21	Essex Junction Vermont (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Salon Vermont Yankee Classic	1 054 \$	Maurice Letendre, technicien
77	Du 2008-01-21 Au 2008-01-25	Autriche, Innsbruck	Participation à titre de conférencier à la Conference Enter 2008	1 568 \$	Julien Cormier, chef de service
78	Du 2008-01-24 Au 2008-02-07	Milan, Madrid et Barcelone	Assurer la présence du Québec au 60 <sup>e</sup> anniversaire de Hotelplan. Mission commerciale à FITUR. Invitation de clients à Cavalia	7 163 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marché
79	Du 2008-01-26 Au 2008-01-29	Seattle (États-Unis)	Rencontre de presse annuelle avec la Commission canadienne du Tourisme ainsi qu'avec des représentants touristiques des différentes provinces canadiennes.	2 179 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse

## Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
80	Du 2008-01-30 Au 2008-02-02	Ottawa (Ontario)	Participer aux congrès, conférences, salon et réseautage sur les thèmes du Développement économique, touristique et culturel des régions arctiques canadiennes	343 \$	Louise Séguin, conseillère en développement touristique
81	Du 2008-01-31 Au 2008-02-06	Las Vegas (Etats-Unis)	Assurer la présence du Québec au Salon "Shot Show"	2 009 \$	Grégory Cloutier, responsable commercialisation
82	Du 2008-02-01 Au 2008-02-08	Virginia Beach (Etats-Unis)	Participation à la bourse annuelle de l'American Bus Association	3 541 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États-Unis
83	Du 2008-02-02 Au 2008-02-06	Houston (Etats-Unis)	Participer au congrès MPI-WEC à Houston (Meeting Professionals International-World Education Congress) particulièrement à la bourse touristique WEC EXPO.	2 629 \$	Siegfried Gagnon, coordonnateur de la logistique
84	Du 2008-02-03 Au 2008-02-14	Sydney, Brisbane, Adelaide, Gold Coast, Melbourne	Promouvoir la destination sur le marché australien. Établir et renforcer les liens avec les voyageurs et les décideurs du réseau de distribution en Australie. Recruter les médias australiens pour les tournées de presse au Québec.	7 044 \$	Ton Dan Nguyen, coordonnateur de marché
85	Du 2008-02-03 Au 2008-02-08	Baltimore (Etats-Unis)	Représenter le Québec à l'Educational Travel Conference	2 368 \$	Marielle Bouvier, responsable commercialisation
86	Du 2008-02-06 Au 2008-02-08	Fès (Maroc)	Présentation du système de gestion de la destination québécoise	0 \$	Julien Cormier, chef de service marketing
87	Du 2008-02-06 Au 2008-02-11	Harrisburg (Etats-Unis)	Assurer la présence du Québec au Salon Eastern Sports, Boat, Camping Travel Show	1 335 \$	Grégory Cloutier, responsable commercialisation
88	Du 2008-02-06 Au 2008-02-11	Worcester (Etats-Unis)	Assurer la présence du Québec au Eastern Fishing & Outdoor Exposition	1 444 \$	Mark Johns, préposé à l'information
89	Du 2008-02-13 Au 2008-02-23	Mexico, Guadalajara et Monterrey (Mexique)	Rencontres avec les voyageurs participants aux deux campagnes de publicité et autres rencontres	2 869 \$	Michel Gagné, coordonnateur de marché

## Étude des crédits 2007-2008

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
90	Du 2008-02-14 Au 2008-02-18	Halifax (Canada)	Assister au Congrès Travel Media Association of Canada /TMAC	1 850 \$	Magalie Boutin responsable des relations de presse
91	Du 2008-02-16 Au 2008-02-28	Milan et Rome (Italie)	Mener une mission commerciale de 8 vendeurs à BIT. Faire deux séminaires aux agences de voyages avec Hotelplan.	7 065 \$	Raynald Paquet, coordonnateur de marché
92	Du 2008-02-20 Au 2008-02-25	Boston (États-Unis)	Participer au salon Boston Globe Travel Show	1 923 \$	Carole-C. Gatien, coordonnatrice de marché
93	Du 2008-02-20 Au 2008-02-25	Springfield (États-Unis)	Assurer une présence au salon The Springfield Sportsmen's Show de Nouvelle-Angleterre	1 666 \$	Maurice Letendre, technicien
94	Du 2008-02-21 Au 2008-02-24	Toronto (Canada)	Assurer la présence du Québec au Outdoor Adventure Show	1 583 \$	Grégory Cloutier, responsable commercialisation produit écotourisme
95	Du 2008-03-04 Au 2008-03-07	Toronto (Canada)	Participer aux rencontres des groupes de travail de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) et de l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI)	1 603 \$	Andrée Beaudoin, agente de recherche
96	Du 2008-03-04 Au 2008-03-07	Toronto (Canada)	Participer aux rencontres des groupes de travail de l'Enquête sur les voyages des résidents du Canada (EVRC) et de l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI)	1 486 \$	Geneviève Bélanger, agente de recherche
97	Du 2008-03-04 Au 2008-03-10	MA, Foxborough et Boston (Etats-Unis)	Participer au salon AAA MarketPlace	2 875 \$	Carole C. Gatien, coordonnatrice de marché
98	Du 2008-03-05 Au 2008-03-12	Berlin, Paris (Allemagne, France)	Participer à la Bourse de voyages International Travel Bourse (ITB) à Berlin et à des réunions de travail à Destination Québec à Paris	4 053 \$	Réjean Lafleur, directeur
99	Du 2008-03-05 Au 2008-03-07	San Francisco (Etats-Unis)	Rencontre de presse annuelle en collaboration avec la Commission canadienne du Tourisme	2 285 \$	Bard Nordby, responsable des relations de presse



Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007 :

Question 3

- Endroits et dates du départ et du retour;
- But du voyage;
- Personnes rencontrées;
- Coût;
- Noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
- Pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

N°	DATE	ENDROIT	BUT DU VOYAGE	COUT (\$)	NOM, PRÉNOM ET TITRE
100	Du 2008-03-05 Au 2008-03-10	Hamburg (Etats-Unis)	Représenter le Québec au Salon Buffalo Sport & Travel Show	2 057 \$	Maurice Letendre, technicien
101	Du 2008-03-06 Au 2008-03-14	Miami & Fort Lauderdale (Etats- Unis)	Participation à Cruise3sixty et Seatrade Cruise Shipping Convention	4 137 \$	François Belzile, directeur des produits stratégiques
102	Du 2008-03-13 Au 2008-03-17	Albany (Etats-Unis)	Assurer la présence du Québec au Northeast Great Outdoor Show d'Albany (Etats-Unis)	1 395 \$	Mark Johns, préposé aux renseignements
103	Du 2008-03-26 Au 2008-03-31	Paris (France)	Faire la promotion du tourisme d'aventure sur le marché français	3 038\$	Grégory Cloutier, responsable commercialisation du produit écotourisme
104	Du 2008-03-27 Au 2008-03-30	Windsor (Canada)	Participer à la réunion annuelle de travail de Team Canada, regroupement de représentants de l'industrie touristique canadienne	1 649 \$	Jean Bouffard, coordonnateur multimarchés États- Unis

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

---

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

Question 4

- La liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - Les détails de ces ententes;
  - Les résultats obtenus à ce jour;
  - Les investissements annoncés.
- 

Réponse :

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 45.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question 5

Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

Réponse :

La réponse à cette question est incluse à la question 3.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
CSPQ	Éditions touristiques du Québec	Publicité dans l'agenda touristique 2008	4 065,50 \$	Négocié par le CSPQ
Art Shop		Visibilité à l'événement « Marathon Oasis de Montréal », édition 2007, panneaux publicitaires « Bonjour Québec »	130,00 \$	Gré à gré
Robert Boileau inc.		Visibilité à l'événement « Tournoi international pee-wee de Québec », édition 2008, pochoir de logo du ministère pour mettre sur la glace du colisée de Québec	670,00 \$	Gré à gré
Festival d'été international de Québec		Visibilité à l'événement « Festival d'été international de Québec », édition 2007, pièces où la signature touristique a été apposée sur 26 000 horaires quotidiens et vignettes autocollantes installées sous les laissez-passer lumineux, affiches avec bandeaux de signature touristique	10 000,00 \$	Contrat de gré à gré
Mono Lino inc.		Visibilité à l'événement « Festival Western de St-Tite », édition 2007, coroplasts « Bonjour Québec »	370,35 \$	Gré à gré
Technicolor		Visibilité à l'événement « Festival des films du monde », message de 15 secondes diffusé avant chaque présentation de films	4 276,25 \$	Contrat de gré à gré
International Bromont		Visibilité à l'événement « L'Épreuve Grand Prix Bonjour Québec.com », couverture (cooler) à l'effigie de Bonjour Québec.com, pour le cheval gagnant	201,52 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
DirCom		Visibilité à l'événement « Regard sur le Court métrage » -2 coroplasts avec signature touristique « Bonjourquebec.com ».	96,00 \$	Contrat de gré à gré
L'Étendard inc.		Pavoisement promotionnel pour visibilité à plusieurs événements	150,00 \$	Contrat de gré à gré
L'Étendard inc.		Visibilité - Bannières qui serviront à plusieurs événements extérieurs	1 475,00 \$	Contrat de gré à gré
PUBLICITÉ INTRA QUÉBEC				
EFF Communication Marketing		Publicité dans Carnet voyage au Québec	24 500.00 \$	Gré à gré
Festival International courses de bateaux-dragon Montréal		Publicité de bonjourquebec.com et équipe pour bateau-dragon	2 605.00 \$	Gré à gré
Teoros		Publicité dans revue universitaire Teoros	9 999.99 \$	Gré à gré
PUBLICITÉ US-ONT HIVER				
Centre des services partagés		Envoi publicitaire sur la motoneige	13 846.19 \$	Service gouvernemental

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
<b>PUBLICITÉ US-ONT-ÉTÉ</b>				
Centre de services partagés		Envoi publicitaire pour l'organisme Kéroul	2 122.15 \$	Service gouvernemental
<b>PUBLICITÉ PARTENARIAT</b>				
Hôtellerie Champêtre		Participation du Ministère (cadeaux aux participants de campagne)	6 000.00 \$	Gré à gré
Pénégia Communication		Production brochure Golf en français (obligation Office langue franç.)	7 000.00 \$	Gré à gré
<b>PUBLICITÉ EN TERRITOIRE</b>				
ABCQ (Association des bureaux de congrès du Québec)		Contribution aux bourses organisées par l'ABCQ.	25 000 \$	Gré à gré
MPI Meeting Prof. International		Placement publicitaire	16 707 \$	Gré à gré
Cat Publications		Publicité dans la revue meetings & incentive travel	7 992.44 \$	Gré à gré
Circuitos A. Fondo S.A.		Campagne co-marketing	20 000 \$	Gré à gré
Collette Vacations		Campagne conjointe avec Collette Vacations et Tourisme Ontario	14 612.25 \$	Gré à gré
Group Voyagers inc.		Publi-reportages, bulletin électronique, envois dirigés et placements publicitaires dans les imprimés et sur Internet	21 326.07 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc		Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	249.99 \$	Gré à gré
<b>Fournisseurs</b>	<b>Firme</b>	<b>Objet</b>	<b>Coût total</b>	<b>Mode d'octroi</b>
Resort Advertising Services		Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	750.40 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Question 6

Réponse :

Resort Advertising Services	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	2 711.26 \$	Gré à gré
Resort Advertising Services	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	9 182.36 \$	Gré à gré
Resort Advertising Services	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	6 398.49 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc	E-marketing	5 518.63 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	1 544.65 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	1 363.81 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc	Placement publicitaire principalement dans les imprimés du nord-est des États-Unis	660.60 \$	Gré à gré
Lib/Go Travel inc	E-marketing	2 524.51 \$	Gré à gré
World on Skis	Publicité et campagne web	12 083.10 \$	Gré à gré
Ski Travel Unlimited	marketing mixe incluant de nouveaux médias	20 322.50 \$	Gré à gré
Trafalgar	Entente de partenariat pour la mise en marché de forfaits	9 946.10 \$	Gré à gré
Host Communications inc.	Achat de publicité dans le magazine des membres de la National Tour Association.	2 967.70 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firms de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Host Communications inc.		Achat de publicité dans le magazine des membres de la National Tour Association.	2 830.26 \$	Gré à gré
The McNeill Group inc.		Achat de publicité dans le magazine des membres de l'American Bus Association.	2 888.23 \$	Gré à gré
The McNeill Group inc.		Achat de publicité dans le magazine des membres de l'American Bus Association.	2 796.78 \$	Gré à gré
Visit Canada		Envois dirigés	2 279.40 \$	Gré à gré
Americantours international, LLC		Campagne de promotion	18 064.44 \$	Gré à gré
Elderhostel inc.		Partenariat	16 308.18 \$	Gré à gré
Anderson Vacations.ca		Campagne promotionnelle	15 200 \$	Gré à gré
Kuoni Gastaldi Tours S.p.A.		Promotion conjointe avec Kuoni	4 323.48 \$	Gré à gré
Giver Viaggi e Crociere		campagne publicitaire en collaboration avec Air Transat et giver	8 000 \$	Gré à gré
Thomas Cook		Production d'un dépliant	3 189.93 \$	Gré à gré
Walks Worldwide		Bulletin de nouvelles	426.48 \$	Gré à gré
Hotelplan		Campagne promotionnelle incluant un voyage à Tremblant à gagner	2 541.46 \$	Gré à gré
Vision Global		Publicité sur grand panneau publicitaire à Londres	457.03 \$	Gré à gré
Croisière Baie de Gaspé inc.		Prix pour le gagnant du concours	150 \$	Gré à gré
Iglu		Publipostage	3 707.90 \$	Gré à gré
Thomas Cook Tour Operations		Publipostage	10 165.85 \$	Gré à gré



Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firms de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Question 6

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Las Minute Network Limited		Publicité conjointe sur le site de Lastminute.com	10 000 \$	Gré à gré
All america		Bulletin de nouvelles	2 477.26 \$	Gré à gré
Thomas Cook Tour Operations		Production et distribution d'affiches	10 117 \$	Gré à gré
Kuoni		Bulletin de nouvelles par courriel	2 065 \$	Gré à gré
Western & Oriental Travel		Publicité web, 2 bulletins de nouvelles, petite annonce dans the Sunday Times.	3 925.80 \$	Gré à gré
Tailor Made Travel		Campagne marketing conjointe dans Travelogues	5 097.25 \$	Gré à gré
Commission Canadienne du Tourisme		Campagne conjointe avec la CCT	137 000 \$	Gré à gré
Jan Doets America Tours		Campagne publicitaire conjointe avec Jan Doets	10 000 \$	Gré à gré
Wereld Contact		Bulletin de nouvelles	1 106.57 \$	Gré à gré
Bleu & Blanc		Numéro spécial sur le Québec	40 000 \$	Gré à gré
Aventura Vertical		Deux insertions couleur	4 700 \$	Gré à gré
Commission Canadienne du Tourisme		Campagne de promotion sur Internet	2 000 \$	Gré à gré
Global Tourisme International		Contribution projet vidéo promotionnelle sur les produits hiver	5 000 \$	Gré à gré
Navitur		Publicité anodis.com	3 751.37 \$	Gré à gré
Samarkand		Desarchivage, infographie et transfert de fichiers sur le site FTP	1 120 \$	Gré à gré
Samarkand		Infographie visuels hiver	880 \$	Gré à gré
Operadora Omega		Campagne conjointe – publicité Omega	7 648.43 \$	Gré à gré
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	2 975.19 \$	Gré à gré
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	4 040.09 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	2 020.04 \$	Gré à gré
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	2 850.33 \$	Gré à gré
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	2 725.48 \$	Gré à gré
Abiega Operadora		Campagne conjointe – publicité Abiega Operadora	20 071.54 \$	Gré à gré
Julia Tours		Campagne conjointe – publicité Julia Tours	12 066.02 \$	Gré à gré
Tac Tours		Campagne conjointe – publicité Tac Tours	6 416.24 \$	Gré à gré
Viamosa		Campagne conjointe – publicité Viamosa	20 071.54 \$	Gré à gré
Mundomex		Campagne conjointe – publicité Mundomex	2 676.20 \$	Gré à gré
Phi Effect Productions inc.		Projet de télévision avec l'entreprise Phi-Effect d'une série de treize émissions, 1er versement	50 000 \$	Gré à gré
Phi Effect Productions inc.		Projet de télévision avec l'entreprise Phi-Effect d'une série de treize émissions 2e versement	50 000 \$	Gré à gré
Phi Effect Productions inc.		Projet de télévision avec l'entreprise Phi-Effect d'une série de treize émissions 3e versement	50 000 \$	Gré à gré
Latin Sol Soluciones y Punto		Publireportage de trois pages dans le magazine Mi Primer Viaje	7 499.35 \$	Gré à gré
Limousine Murray Hill inc.		Transport du gagnant d'un concours avec le magazine Libido	143 \$	Gré à gré
Delta Montréal		Hébergement du gagnant d'un concours avec le magazine Libido	561.35 \$	Gré à gré
Jac Operadora		Publicité avec Jac Operadora	3 740.36 \$	Gré à gré
Operadora Omega S.A. de C.V.		Publicité avec Omega dans le magazine Vida Valle Real	1 350 \$	Gré à gré
Pacific Tour Operator, S.A. de C.V.		Publicité avec Pacific Tour dans Conceptos Turisticos et Informador	3 276.34 \$	Gré à gré
Ofertas turísticas		Publicité avec Ofertas Turísticas	10 000 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Question 6

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Publicaciones Turisticas		Publicité dans le numéro spécial publié par Boletín Turístico	1 838.97 \$	Gré à gré
Commission Canadienne du tourisme		E-Newsletter	2 000 \$	Gré à gré
Travel Media México		Matériel graphique	1 500 \$	Gré à gré
Commission Canadienne du Tourisme		Publicité	10 250 \$	Gré à gré
Ministère des relations internationales		Honoraires pour exposition Reforma	50 000 \$	Gré à gré
Cadena Radiodifusora mexicana		Capsules radio	5 261.51 \$	Gré à gré
Latin Sol		Publireportage de trois pages dans le magazine Mi Primer Viaje	7 196 \$	Gré à gré
Topsa		Publicité conjointe	1 283.80 \$	Gré à gré
DQ Marketing & PR Corp.		Honoraire pour Conception, réservation et préparation des listes etc.	2 995.51 \$	Gré à gré
DQ Marketing & PR Corp.		Participation au Trade Show Mujet Expo and Latin Day.	535.78 \$	Gré à gré
Vacances TMR		Forfait hébergement et voiture pour gagnant d'un concours	2 530 \$	Gré à gré
Vacances TMR		Prestations terrestres pour gagnants	1 200 \$	Gré à gré
Destination Québec Paris		Honoraires de conseil et suivi pour la mise en l'ace de la campagne promotionnelle avec Cinéma du Québec	6 924.30 \$	Gré à gré
Tourisme Montréal		Frais d'inscription pour le Chinese Inbound au Restaurant Kan Fung	5 000 \$	Gré à gré
Canada Travel Guide		Frais d'inscription Canada Travel Guide	1 500 \$	Gré à gré
Commission Canadienne du Tourisme Vancouver		Frais d'inscription MICE	1 000 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Roselyne Hébert		Pourboire portier pour transfert des bagages de l'équipe de tournage TV Tokyo.	15 \$	Gré à gré
Ultimate Travel Group inc		Co-op marketing partnership Quebec ski program.	20 000 \$	Gré à gré
Anderson Vacations		Contribution au programme marketing de Anderson Vacation.	10 000 \$	Gré à gré
Maxxim Vacations		Promotion conjointe avec Maxxim Vacations, Ontario Tourism Marketing Partnership, Tourisme Montréal, Ville de Québec, Tourisme Ottawa, Tourisme Toronto	3 929.78 \$	Gré à gré
Éditions Nitram		1 page de publicité	1 895 \$	Gré à gré
Tom Consulting		Publicité dans le guide "Gay-friendly Canada"	3 632.93 \$	Gré à gré
ARTICLES PROMOTIONNELS:				
Publication du Québec		affiches	329,96 \$	Fournisseur exclusif
Éditions Sylvain Harvey		affiches Harvey	384,64 \$	Fournisseur exclusif
Bas de Julie		bas de laine	7 074,60 \$	Fournisseur exclusif
Michel Chayer		broches canard	1 080,00 \$	Fournisseur exclusif
Gagnon Lévesque		cadrans de voyages	882,72 \$	Gré à gré
Calendriers Qué-rol		jeux de carte	2 480,50 \$	Fournisseur exclusif
Manitou		cartes postales	7 530,00 \$	Contrat négocié
JDM géo		cartes routières et atlas	2 748,50 \$	Contrat négocié
Arseno		casquettes adulte et enfant	2 960,00 \$	Fournisseur exclusif
Bentley		casquettes Fab Québec	2 851,20 \$	Fournisseur exclusif

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Question 6

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Arseno		chandails adulte rayés	1 192,80 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		chandails coolmax femme	1 220,40 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		chandails coolmax homme	1 423,80 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		chandails enfants rayés	829,10 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		chapeaux	1 080,00 \$	Fournisseur exclusif
La face cachée de la pomme		cidre de glace	1 884,50 \$	Fournisseur exclusif
Jardin d'Osier		coffrets terroir	106,95 \$	Fournisseur exclusif
Publicité Michel Taillon		cordons	8 640,00 \$	Contrat négocié
Féd. Coop. Nouveau Québec		cravates esquimaudes	568,50 \$	Fournisseur exclusif
L'étendard		drapeaux	1 220,00 \$	Contrat négocié
Manitou		enveloppes cartes postales	60,00 \$	Gré à gré
Publications du Québec		épinglettes	1 944,03 \$	Fournisseur exclusif
Lamond		épinglettes Tourisme Québec	6 294,10 \$	Contrat négocié
Mastermind		étiquettes à bagages	610,19 \$	Fournisseur exclusif
Créations Genvy		étui passeport en cuir	3 762,50 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		foulards en polar	912,80 \$	Gré à gré
Artsole		foulards en soie	1 500,00 \$	Fournisseur exclusif
Renée Bovet		lithographies encadrées	616,00 \$	Fournisseur exclusif
Ulysse		livre French for better...	3 166,35 \$	Fournisseur exclusif
Juste pour voir		livres QC et MTL	450,00 \$	Fournisseur exclusif
Manitou		magnétiques Iris et Harfang	1 230,00 \$	Fournisseur exclusif

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

Question 6

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Arseno		manteaux	4 844,20 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		micropolar M125	4 409,10 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		micropolar M200	2 060,40 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		micropolar M325	11 094,00 \$	Fournisseur exclusif
Fed. Coop. Nouveau Québec		Nassaks	117,50 \$	Fournisseur exclusif
Promotion SL		parapluies	6 380,00 \$	Contrat négocié
Promotion SL		parapluies de luxe	850,00 \$	Contrat négocié
Mastermind		pochettes congrès	10 096,34 \$	Fournisseur exclusif
Créations Genvy		pochettes en cuir pour jeux cartes	550,00 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		polar Kangourou enfant	1 543,60 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		polar veste enfant	363,90 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		polar veste ML P395	4 592,40 \$	Fournisseur exclusif
Publicité MBM		polos Quick Dry	3 920,25 \$	Fournisseur exclusif
Création Genvy		porte carte d'affaire cuir	2 845,60 \$	Fournisseur exclusif
Copilote		porte-clés étain	1 500,00 \$	Contrat négocié
Objectif visuel		prises USB	6 492,39 \$	Contrat négocié
Sucrierie de la Montagne		produits Érable	277,50 \$	Gré à gré
Objectif visuel		protèges cartes	1 312,66 \$	Contrat négocié
Mastermind		sacs à dos	7 127,00 \$	Fournisseur exclusif
Ateliers Léopold Desrosiers		sacs de voyages	3 071,71 \$	Fournisseur exclusif
Fed. Coop. Nouveau-Québec		sculptures esquimaudes	4 955,00 \$	Fournisseur exclusif
Publicité MBM		serviettes golf	1 108,55 \$	Gré à gré

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- Les sommes dépensées pour l'exercice financier 2007-2008 et les prévisions pour 2008-2009;
- Firmes de publicité;
- Mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
- Le but visé par chaque dépense.

Question 6

Réponse :

Fournisseurs	Firme	Objet	Coût total	Mode d'octroi
Manitou		sous verre Iris et Harfang	1 599,00 \$	Fournisseur exclusif
Gagnon Levesque		stylos fiesta G167	11 741,48 \$	Contrat négocié
Uniforme personnalisé		tabliers bistro	811,50 \$	Contrat négocié
Arseno		T-shirt blanc	2 846,70 \$	Fournisseur exclusif
Arseno		T-shirt dessin enfant	1 033,20 \$	Fournisseur exclusif
Arseneau		tuque cache-col	725,00 \$	Fournisseur exclusif

Fournisseur exclusif : fabricant ou artisan, détenant des droits sur son produit ; contrat négocié : distributeurs. Le ministre favorise des achats au Québec.

Note : Une quantité de ces articles sont distribués à des journalistes étrangers, agents de voyages, grossistes et dignitaires dans le cadre des activités du ministère du Tourisme. Certaines pièces de vêtement servent à habiller le personnel pour la promotion dans les Centres Info touristes et salons. Une partie de ces articles promotionnels sont vendus dans les centres Info touristes de Lacolle, Dégelis, Stanstead, Rigaud, Rivière-Beaudette, à d'autres ministères et organismes

Renseignements généraux

Étude des crédits 2007-2008

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2006-2007 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

Question 7

- Liste et coût;
- Copie des soumissions;
- Copie du questionnaire et du résultat;
- Firme ayant obtenu le contrat.

Réponse :

- Sondage sur les besoins, les attentes et la satisfaction de la clientèle du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques (PSDPT) effectué dans le cadre de l'évaluation de ce programme
- Coût : 11 800 \$
- Firme ayant été retenue : Léger Marketing
- Questionnaire et résultats : rapport disponible au MTO
- La Direction générale des services à la clientèle touristique procède annuellement à des sondages sur la perception de la clientèle relative aux services d'accueil et de renseignements offerts au centre d'appels et dans les sept centres Infotouriste localisés aux principales portes d'entrée du Québec (Montréal, Québec, Rigaud, Rivière-Beaudette, St-Bernard-de-Lacolle, Stanstead et Dégelis).
- Le sondage dans les sept centres Infotouriste a été réalisé du 23 juillet au 5 août 2007 et celui réalisé auprès des clients du centre d'appels s'est déroulé du 30 juillet au 12 août 2007. Les deux sondages ont été réalisés à l'interne : administration des questionnaires, compilation et analyse de données (aucun coût). Aucun renseignement nominatif n'est recueilli. Les répondants du centre d'appels sont ceux qui avaient donné un consentement explicite à participer à des sondages. L'échantillon au centre d'appels était de 321 répondants tandis que l'échantillon total des centres Infotouriste était de 1 404 répondants.



Renseignements généraux

Étude des crédits 2007-2008

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2006-2007 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- Question7
- Liste et coût;
  - Copie des soumissions;
  - Copie du questionnaire et du résultat;
  - Firme ayant obtenu le contrat.

Réponse :

Résultats des sondages :

ÉVALUATION DE LA SATISFACTION DES CLIENTS DU CENTRE D'APPELS – ÉTÉ 2007		% de satisfaction
	(très bon et bon)	
Facilité d'accès à nos lignes	98,4	
Perception du temps d'attente	93,8	
Politesse et courtoisie du préposé	100	
Qualité de l'information donnée par le préposé	98,8	
Service offert répond en fonction de besoins en planification de vacances	95,6	
Niveau d'utilisation d'Internet pour la planification de vacances	53	
Niveau de connaissance du site Internet bonjourQuebec.com	43,6	
Niveau d'utilisation du site Internet bonjourQuebec.com	35,5	
Première utilisation du service de renseignements par téléphone	54,5	
Autres commentaires ou suggestions	56,9	

Renseignements généraux

Étude des crédits 2007-2008

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2006-2007 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

Question 7

- Liste et coût;
- Copie des soumissions;
- Copie du questionnaire et du résultat;
- Firme ayant obtenu le contrat.

Réponse :

ÉVALUATION DE LA SATISFACTION CLIENTS DES CENTRES INFOTOURISTE – ÉTÉ 2007		% de satisfaction
Facilité d'accès aux lieux d'accueil	(très bon et bon)	98,3
Perception du temps d'attente avant d'être servi par un préposé aux renseignements		99,2
Accueil et courtoisie du personnel		99,6
Qualité du service reçu du préposé aux renseignements		99,2
Pourcentage de consultation du site Internet du ministère du Tourisme bonjourquebec.com par les clients		21,7
Motifs de la visite au centre Infotouriste :		
Obtenir des renseignements touristiques pour le séjour		71,9
Obtenir de la documentation : guides touristiques, cartes, brochures		67,3
Obtenir un trajet pour se rendre à la destination choisie		34,3
Réserver de l'hébergement		15
Planifier un voyage futur		14,9
Niveau de satisfaction des services reçus		97,2

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2007-2008 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :

### Question 8

- Liste et coût;
- Copie des soumissions;
- Copie des études;
- Firme ou individu ayant obtenu le mandat;
- Copie du contrat.

### Réponse :

Description	Coûts	Firme
Synthèse des connaissances sur l'évolution probable des comportements de voyage des générations futures	11 500 \$	Université du Québec à Montréal (Chaire de Tourisme Transat-ÉSG)
Étude sur la structure gouvernementale du tourisme au Québec	17 250 \$	Université du Québec à Montréal / Chaire du tourisme Transat
Étude sur la téléphonie IP	24 500 \$	Bell via le CSPQ
Étude sur les skieurs hors-Québec	9 000 \$	Crop inc. (550, Sherbrooke ouest, Montréal, H3A 1B9)
Analyse des besoins et évaluation sommairement les solutions possibles pour le développement ou l'acquisition d'un progiciel de gestion de clientèle pour de remplacer le logiciel SalesLogix.	22 000 \$	Maurais, Castelnérac, Drouin et associés

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
1	AAA Southern New England	Location espace pour kiosque	14 510,00 \$	négocié
2	Advance Event Group / AEG	Montage et démontage de kiosques lors de la bourse IT & ME - Chicago	3 837,64 \$	négocié
3	Agi Events	Location espace salon consommateur Big East Powersports Show 2007	10 300,78 \$	négocié
4	Air Mont-Laurier	Relation de presse - Transport de journalistes en hydravion SATW	3 969,27 \$	négocié
5	All America Holidays Ltd	Production de bulletin de nouvelles Ski All America Joint Mark Pro	4 264,84 \$	négocié
6	Altilogix	Banque d'heures pour support technique pour l'application SalesLogix	2 415,00 \$	négocié
7	Anderson Vacations.ca	Contribution au programme marketing Anderson Vacations (bulletins, affiches, publicité dans revues, publipostage)	10 000,00 \$	négocié
8	Angela Marini	Activités de presse	18 210,00 \$	négocié
9	Angela Marini	Web Clippings Service	2 169,47 \$	négocié
10	Animation d'Autrefois	Réception Rendez-Vous Canada 2007	6 622,00 \$	négocié
11	Archer's Choice Media, inc.	Tournée de presse Safari Anticosti	2 395,71 \$	négocié
12	Association de l'Industrie touristique du Canada	Inscription des délégués du ministère du Tourisme à la bourse Rendez-Vous Canada 2008	14 405,00 \$	négocié
13	Association des croisières du Saint-Laurent	Tournées de familiarisation lignes de croisières (avion nolisé)	3 500,00 \$	négocié
14	ATV Productions Ltée / Beni Gaydarova	Frais de production de l'émission Wings Over Canada	3 800,00 \$	négocié
15	Au point Reprotech	Impression couleur dépliant tourisme durable	17 807,99 \$	négocié
16	Autobus Couture et Cahill inc.	Transport de journalistes, tournée de familiarisation en Gaspésie	2 420,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
17	Autobus Laterrière inc.	Transport de participants tournée familiarisation bourse Bienvenue Québec 25-27/10/2007	2 775,00 \$	négocié
18	Autobus Laterrière inc.	Transport de participants tournée familiarisation bourse Bienvenue Québec 19-21/10/2007	3 285,00 \$	négocié
19	Autobus Laval	Transport de délégués tournée familiarisation Rendez-Vous Canada 2007	11 500,00 \$	A/O sur invitation
20	Autrement Communications	Réalisation graphique brochure forfaits Hiver 07-08	2 188,00 \$	négocié
21	B. L. Litho inc.	Impression brochures Cap sur l'Est	3 339,00 \$	A/O sur invitation
22	B. L. Litho inc.	Impression brochure Motoneige 2007-2008	13 573,00 \$	A/O sur invitation
23	Backland Outdoors	Forfait transport avion, hébergement et repas de journalistes américains	2 785,46 \$	négocié
24	Bewi Productions, inc.	Salon Boston Globe Snowsport	20 576,36 \$	négocié
25	Boletín Turístico / Publicaciones Turísticas CU, S.A. de C.V.	Organisation Mini-marketplace Guadalajara et Monterrey	12 429,13 \$	négocié
26	Boletín Turístico / Publicaciones Turísticas CU, S.A. de C.V.	Organisation présentation du Québec à Mexico Conozca	7 442,96 \$	négocié
27	Canadian National Sportsmen's Shows (1989) limited	Location Kiosque salon consommateur	2 200,00 \$	négocié
28	Cavalía Productions LLC	Billets de spectacle Cavalía Barcelone pour partenaires de la Catalogne	11 815,16 \$	négocié
29	CCR Solutions	Location d'équipement télécommunication	3 521,00 \$	négocié
30	CCR Solutions	Location écran plasma et moniteur lors bourse Rendez-Vous Canada	2 445,00 \$	négocié
31	Chaire de Tourisme Transat	Analyser diverses structures	17 250,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
32	Chaire de Tourisme Transat	Elaboration des axes thématiques pour le programme Symposium Tourisme durable	9 683,00 \$	négocié
33	Chaire de Tourisme Transat	Animation Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	2 295,00 \$	A/O sur invitation
34	Chaire de Tourisme Transat	Identification d'experts internationaux et prise de contacts pour solliciter leur participation au Symposium développement durable	6 500,00 \$	négocié
35	Cirque Plus	Prestation lors de Rendez-vous Canada 07	10 800,00 \$	négocié
36	Cision Canada inc.	Abonnement Internet répertoire médias canadien et américains	3 400,00 \$	négocié
37	CitéLab inc.	Production clip "Coeur Battant"	2 699,66 \$	négocié
38	Club Chambeaux inc.	Frais de transport de journalistes BQC/Northeast Journal	5 576,00 \$	négocié
39	Communication Créativité Sylvain Vallières	Création et production de pictogrammes pour les guides touristiques	3 600,00 \$	négocié
40	Communications CGCOM Inc	Conception et réalisation brochures Hiver 2007-2008	23 600,00 \$	négocié
41	Communications CGCOM Inc	Production de brochures en allemand	5 000,00 \$	négocié
42	Communications Oncorp inc.	Rédaction anglaise brochure forfait hiver 2007-2008	4 370,00 \$	négocié
43	Communication V'Lan	Adaptation, conception et production infographiques de 60 publicités	7 750,00 \$	A/O sur invitation
44	DMG World Media	Salon Metro Ski Snowboard	5 450,49 \$	négocié
45	Élizabeth Paquet inc.	Fournir nappes, couverts Réception Rendez-Vous Canada 2007	3 600,00 \$	A/O sur invitation
46	Enviro Foto	Photos « tournée Chemin du Roy » pour la photothèque	7 000,00 \$	négocié
47	Éric St-Pierre	Achat photos pour la photothèque	8 700,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
48	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Chinese Media Group	3 655,00 \$	A/O sur invitation
49	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée familiarisation Tour and Travel	2 310,00 \$	négocié
50	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Hôtellerie Champêtre Water & Wine	2 887,50 \$	A/O sur invitation
51	Évolution Transport 2000 inc.	Transports de grossiste tournée au Québec	3 765,00 \$	négocié
52	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de familiarisation	2 775,00 \$	négocié
53	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de familiarisation Post-Tours SATW	2 650,00 \$	négocié
54	Évolution Transport 2000 inc.	Transport équipe journalistes	3 215,00 \$	négocié
55	Évolution Transport 2000 inc.	Transport équipe journalistes	2 225,00 \$	négocié
56	Évolution Transport 2000 inc.	Tournée de presse Golfing in Quebec	3 050,00 \$	négocié
57	Excel-Tours inc.	Transport Tournées Incentives	6 745,00 \$	A/O sur invitation
58	Excel-Tours inc.	Transport équipe voyageurs - Montréal Irrésistible	3 836,25 \$	négocié
59	Excel-Tours inc.	Transport tournée familiarisation en provenance d'Allemagne	5 520,00 \$	A/O sur invitation
60	Expocets S.p.A.	Présence de 8 vendeurs québécois Borsa Italiana Turism	21 679,85 \$	négocié
61	Fédération des pourvoies du Québec inc.	Tournée de familiarisation à l'Île d'Anticosti	3 000,00 \$	négocié
62	Festival international de bateau-dragons de Montréal	Inscription de l'équipe bonjourquebec.com	2 605,00 \$	négocié
63	Flash Grafix	Impression de 23 paraposts Rendez-vous Canada 2007	3 416,50 \$	négocié
64	Flight Centre Limited	Inscription à la bourse Canada Corroboree 2008 (la plus bourse importante en Australie)	6 804,32 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
65	François Colas	Produire vidéo Prix ministre Grands Prix du tourisme québécois 2007	6 600,00 \$	négocié
66	Gastaldi Kuoni Tours S.p.A.	Promotion de la brochure ski sur le site internet Kuoni (Tour opérateur haut de gamme)	4 323,00 \$	négocié
67	Gestion 1001 Dominion Square Management Inc.	Travaux conduit thermopompe salle serveur	2 070,00 \$	négocié
68	Gestion Claire Hurens	Support aux activités rémunération et assiduité	6 025,00 \$	négocié
69	Globe-Trotter Aventure Canada inc. / 3142906 Canada inc.	Forfait Aventure pour deux journalistes mexicains	2 550,00 \$	négocié
70	Groupe Laurier	Impressions cartes professionnelles, papier à lettres, étiquettes	4 175,00 \$	négocié
71	Groupe Laurier	Impression documents utilisés comme outils d'information et promotion	2 119,00 \$	négocié
72	Groupe Orléans Express inc.	Tournées Incentives hiver belge	3 560,00 \$	A/O sur invitation
73	Groupe Renaud & associés inc.	Programme externe d'aide et d'accompagnement du personnel 2007-2008 (PAE)	23 715,00 \$	négocié
74	Hotelplan limited	Promotion conjointe avec le fournisseur Waitrose Illustrated	2 541,46 \$	négocié
75	Idées au Cube	Correction à la vidéo Prix du ministre GPT 2007	2 563,00 \$	négocié
76	Iglu.Com ltd	Bannière et bulletin de nouvelles sur le site Iglu	6 313,98 \$	négocié
77	Imprimerie Aubry inc.	Impression Cartes Postales pour Canada Day à Londres	3 395,00 \$	négocié
78	Imprimerie Gibraltar	Impression enveloppes, dépliants, menus pour Rendez-Vous Canada 2007	5 501,00 \$	négocié
79	Imprimerie Gibraltar	Impression brochure "Éminemment culturel et festif."	17 105,00 \$	A/O sur invitation



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
80	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression cartes promotionnelles pour Centre Infotouriste	5 475,00 \$	négocié
81	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression affiches Tourisme Durable	2 690,00 \$	négocié
82	Imprimerie l'Empreinte inc.	Impression sous-main pour la France	2 805,00 \$	négocié
83	Imprimerie Transcontinental Inc.	Impression brochures Chasse et Pêche	18 600,00 \$	A/O sur invitation
84	Influenza Marketing	Design, développement et mise en ligne microsite pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	3 740,00 \$	A/O sur invitation
85	Informatique SoSoft inc.	Diffusion Intranet revue de presse	9 097,00 \$	A/O sur invitation
86	Institucion Ferial de Madrid	Location espace foire FITUR	13 094,32 \$	négocié
87	Integria inc.	Impression brochures en allemand	7 955,00 \$	négocié
88	Inter Global	Conception et construction kiosque de FITUR Espagne	4 451,62 \$	négocié
89	Itergy International inc.	Services conseils Logiciel	2 640,00 \$	A/O sur invitation
90	J.B. Deschamps Inc.	Impression magazine Totallement Tourisme Printemps-été 2007	4 173,00 \$	négocié
91	J.B. Deschamps Inc.	Impression magazine Totallement Tourisme Automne-Hiver 2007	2 565,00 \$	négocié
92	Jean Pierre Huard / Photographe	Achat Photos pour la photothèque	5 600,00 \$	négocié
93	Jocelyn Roy 9148-9825 Québec inc.	Webmester temporaire	9 603,75 \$	négocié
94	Karine Miron	Produire une étude de visibilité des URL's des destinations touristiques	3 875,00 \$	négocié
95	Kuoni Travel ltd.	Bulletin de nouvelles par courriel et bannière sur le site Kuoni (Tour opérateur haut de gamme)	10 000,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
96	La Fédération des coopératives du Nouveau Québec	Transport de journalistes - Article dans magazine North american Hunter - Artic Adventure	15 050,32 \$	négocié
97	Lakeview Productions inc.	Location espace salon Golf & Travel Show Toronto	6 195,00 \$	négocié
98	Latin Sol, S.A. de C.V.	Publireportage et publicité nouvelle revue	7 499,35 \$	négocié
99	Latin Sol, S.A. de C.V.	Publireportage sur l'hiver dans revue spécialisée	8 000,00 \$	négocié
100	Leaf River Lodge	Forfait transport, hébergement et repas Orion Adventure	7 100,00 \$	négocié
101	Léger Marketing inc.	Enquête pour la mesure d'impacts des projets du Programme de soutien au développement et à la promotion touristiques (PSDPT).	11 800,00 \$	A/O sur invitation
102	Léger Robic Richard, S.E.N.C	Enregistrement marque de commerce Destination Québec	3 066,00 \$	négocié
103	Le Groupe DBSF	Expertise conseil pour l'actualisation du Plan d'action de la Démarche Qualité	15 000 \$	négocié
104	Le Groupe Quadriscan inc.	Impression affiches identification hôtel Réception Rendez-Vous Canada 2007	2 975,00 \$	négocié
105	Le Québec maritime	Transport et hébergement voyagistes italiens	6 299,34 \$	négocié
106	Leisure Features, inc.	Location espace salon Novi Snowmobile	3 276,13 \$	négocié
107	Les Dompteurs de Souris	Conception infographique Magazine du Ministère automne-hiver 2007	4 015,00 \$	A/O sur invitation
108	Les Dompteurs de Souris	Conception Graphique Magazine du Ministère, printemps 2007	3 200,00 \$	A/O sur invitation
109	Les Étalages Archex	Location tapis pour kiosque bourse American Society of Association Executives à Chicago	4 910,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
110	Les Productions Claude Parent	Production et montage clip vidéo hiver	8 515,00 \$	négocié
111	Les Promotion Patrick Campeau	Achat Diapos couleur	9 900,00 \$	négocié
112	Les Spectacles Patrice Painchaud inc.	Prestation du quatuor lors de la soirée Rendez-Vous Canada 2007	4 645,00 \$	négocié
113	Linda Turgeon	Achat photos pour la photothèque	2 400,00 \$	négocié
114	LXB Communication-marketing inc.	Conception graphique logo/visuel & Internet pour Assises de l'industrie touristique 2007	3 000,00 \$	A/O sur invitation
115	Marco Gaudreault	Formation et analyse multivariée en matière d'exploitation de données	2 150,00 \$	négocié
116	Mario Bouchard	Intégration mutlimédia, intranet et intranet	4 537,50 \$	A/O sur invitation
117	Mathieu Dupuis	Achat photos pour photothèque	2 500,00 \$	négocié
118	Mathieu Dupuis	Photographies Tournée ville de Québec	2 400,00 \$	négocié
119	Mathieu Dupuis	Achat photos pour photothèque	7 500,00 \$	négocié
120	Maurais, Castelnerac, Drouin & Associés (MCDA) inc.	Services-conseils pour remplacer logiciel SalesLogix	22 000,00 \$	A/O sur invitation
121	Meeting Place Mexico - MPM	Location espace bourse Meeting Place Mexico	3 107,37 \$	négocié
122	Meeting Place Mexico - MPM	Location espace bourse Meeting Place Caribbean	3 181,85 \$	négocié
123	Meeting Professionals International (MPI)	Location espace congrès MPI-PEC Kiosque	18 064,39 \$	négocié
124	Mice Exhibitions Services	Location de kiosque et d'électricité lors de la bourse commerciale la plus importante en Europe	13 888,50 \$	négocié
125	Mice Exhibitions Services	Location comptoir bourse Top Résa Deauville	4 345,00 \$	négocié
126	Mice Exhibitions Services	Bannière murale dans le stand canadien Top Résa Deauville	20 041,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
127	Mice Exhibitions Services	Location espace European Incentive, Business Travel & Meetings Industry (EIBTM) 2007	23 823,36 \$	négocié
128	Nanuq Aventure	Tournée de familiarisation Nanuq / Hydravion	3 600,00 \$	négocié
129	North American Logistics Services	Transport du kiosque corporatif à la bourse de Chicago ASAE	6 477,90 \$	négocié
130	NovAxis Solutions inc.	Abonnement Cit@tion Droit du travail en ligne 2008-2009	2 311,69 \$	négocié
131	Nurun inc.	Conception plate-forme créatrice	10 000,00 \$	négocié
132	Oasis voyages Québec inc.	Safari Nordik pour journalistes	2 428,43 \$	négocié
133	Oasis voyages Québec inc.	Billets d'avion pour les journalistes Louis & Maxye Henry Los Angel - Québec	2 216,12 \$	négocié
134	Oasis voyages Québec inc.	Billets d'avion	2 043,32 \$	négocié
135	Ofertas turísticas	Forfaits foire commerciale ARLAG à Guadalajara	2 907,84 \$	négocié
136	ORYX Technologies inc.	Mise à niveau des serveurs Oracle 10gR2	24 990,00 \$	A/O sur invitation
137	Oxygène Communication	Conception graphique et mise en page rapport annuel 2006-2007	3901,00 \$	A/O sur invitation
138	Papier Virtuel inc.	Conversion brochures en format Flash pour diffusion sur le site web	5 000,00 \$	négocié
139	Papier Virtuel inc.	Conversion du catalogue pour diffusion sur le site web	10 000,00 \$	négocié
140	Pascal Tanguay	Accompagnement, chauffeur et soutien d'une équipe de réalisation italienne Linea Verde	2 000,00 \$	négocié
141	Pénéga communication inc.	Production d'une brochure sur le golf au Québec	7 100,00 \$	négocié
142	Philippe Renaud	Achat photos pour photothèque	5 000,00 \$	négocié
143	Photos Stéphan Poulin Québec inc.	Achat photos pour photothèque	6 000,00 \$	négocié
144	Photosynthèse	Numérisation photos à intégrer à la photothèque	9 225,00 \$	A/O sur invitation

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
145	Post-Production Montréal inc.	Numérisation & Montage vidéo pour le site web	9 696,00 \$	A/O sur invitation
146	Post-Production Montréal inc.	Banque de données d'une partie des images vidéo de la vidéothèque	6 880,00 \$	négocié
147	Post-Production Montréal inc.	Numérisation et étalonnage images Chasse et Pêche 2006 en format HDCam	5 684,60 \$	négocié
148	Présentation Design	Entreposage matériel d'exposition	10 500,00 \$	négocié
149	Productions musicales Boogie Wonder Band inc.	Prestation musicale lors de la réception Rendez-Vous Canada 2007	7 000,00 \$	négocié
150	Q-Matic Canada Limited	Contrat d'entretien d'équipement spécialisé	9 311,41 \$	négocié
151	Quadriscan inc.	Impression brochure Forfaits hiver 2007-2008	13 700,00 \$	négocié
152	Quadriscan inc.	Impression brochure Hiver 2007 - UK	2 800,92 \$	négocié
153	Quadriscan inc.	Impression Panneaux Rendez-vous Canada 2007	2 495,00 \$	négocié
154	Quadriscan inc.	Impression panneaux Salon Golf Boston	4 440,00 \$	négocié
155	Restaurant du Musée 9073-9681 Québec inc.	Cocktail lors des Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	3 109,03 \$	A/O sur invitation
156	Revista Aventura Vertical	Participation conjointe au salon d'aventure Expo Aventura avec le magazine Aventura Vertical	2 225,23 \$	négocié
157	S2i.Web	Banque de 100 heures pour travaux de graphisme sur le site bonjourquebec.com	8 200,00 \$	négocié
158	Safari Anticosti Inc.	Frais de transport par avion de journalistes américains	3 180,00 \$	négocié
159	Serge Trudeau	Démarchage pour le suivi des éléments de visibilité lors de la Coupe des Présidents 2007	12 500,00 \$	négocié
160	Service d'Enseignes B.P. 9031-0517 Québec inc.	Fabrication et installation matériel d'identification, signalisation et accessoires pour le Centre Infotouriste de Montréal	24 999 \$	AO public

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
161	Service d'entretien des plantes Alpha inc.	Entretien des plantes au bureau de Montréal 2007-2008	4 284,00 \$	négocié
162	Shot Show 2008	Location espace salon Shot Show 2008	2 622,62 \$	négocié
163	SpaFinder, inc.	Salon Spa Expérience	7 956,15 \$	négocié
164	Studio Harmonie	Création musique originale « Beau à l'infini » pour utilisation dans divers clips publicitaires	6 000,00 \$	négocié
165	Studio Harmonie	Droits d'auteur de la musique « Beau à l'infini » pour production clips publicitaires	3 000,00 \$	négocié
166	Studio Harmonie	Droit utilisation musique « Beau à l'infini » pour le site web	2 400,00 \$	négocié
167	Sucrerie de la Montagne inc.	Animation kiosque gouvernemental à la bourse Toronto	2 683,78 \$	négocié
168	SYTA	Inscription à la réception du Student and Yong Travel Association	5 356,68 \$	négocié
169	Team Canada	Frais d'inscription à Team Canada (regroupement de fournisseurs de services touristiques canadiens)	8 050,00 \$	négocié
170	Technicolor Services Créatifs Canada, inc.	Conversion d'une vidéo promotionnelle en format Béta pour événements cinématographiques	4 276,25 \$	négocié
171	Tecknion Roy & Breton, Inc.	Réaménagement d'un secteur	5 375,95 \$	négocié
172	The Boston Globe Travel Show	Location Kiosque au salon consommateurs	5 311,35 \$	négocié
173	Thomas Cook Tour Operations Ltd	Production et distribution d'affiches	5 331,05 \$	négocié
174	Thomas Cook Tour Operations Ltd	Publipostage à ses clients	10 316,55 \$	négocié
175	Thomas Entertainment Group inc.	Animation de la soirée de remise des prix Azimut 2007	3 818,00 \$	A/O sur invitation
176	TIAC - GMCM	Frais d'inscription I.Gil & R.Hébert à la bourse média GoMedia Canada	3 980,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant ( \$ )	Mode d'octroi du contrat
177	Toronto snowmobile, ATV & Powersport Show	Location espace Show 2007	15 200,00 \$	négocié
178	Tourisme British Columbia	Frais d'inscription au séminaire Canada Expérience NL	2 539,00 \$	négocié
179	Trafalgar	Partenariat pour la mise en marché de forfaits Destination of the Month Partn	10 747,40 \$	négocié
180	Transat Tours Canada inc.	Frais d'inscription au salon « Salo Turism Catalunya Barcelone »	3 073,00 \$	négocié
181	TTG Italia Spa	Location d'espace salon TTG INCONTRI	7 113,55 \$	négocié
182	Twin River Lodge	Tournée de presse Chasse et pêche	5 000,00 \$	négocié
183	Ungava Aventures	FlyFishing the World	3 400,00 \$	négocié
184	Unicomm, LLC	Location d'espace salon New York Travel & Adventure Show	3 196,59 \$	négocié
185	Unicomm, LLC	Location d'espace salon Washington Travel Adventure show	3 504,20 \$	négocié
186	Vacances Tour Mont-Royal inc.	Partenariat Qc – NB jeu concours sur le site Europe1.fr	2 530,00 \$	négocié
187	Viateur Castonguay	Achat de photos pour la photothèque	5 500,00 \$	négocié
188	Virtuoze Événement inc.	Création et conception graphique et design éléments visuels pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	9 260,00 \$	A/O sur invitation
189	Virtuoze Événement inc.	Production d'éléments signalisation pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	5 085,00 \$	A/O sur invitation
190	Virtuoze Événement inc.	Production des éléments d'une trousse participant pour les Journées annuelles de l'accueil touristique 2007	5 622,00 \$	A/O sur invitation
191	Vision Concept	Producteur pendant soirées Réception Rendez-Vous Canada 2007	2 290,00 \$	négocié

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

Question 9

- Le nom du professionnel ou de la firme;
- Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- Le coût;
- Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

N°	Nom du professionnel ou de la firme	Objet	Montant (\$)	Mode d'octroi du contrat
192	Vision Globale	Animation de la brochure Web Forfaits été pour le site web	2 960,76 \$	négocié
193	X Pub Media	Reproduction et impression cartes postales et infographie des cartes napperons	10 525,50 \$	A/O contrat de concession
194	X Pub Media	Reproduction et impression de sacs biodégradables	17 480,00 \$	A/O contrat de concession
195	X Pub Media	Fabrication de sacs biodégradables	2 200,00 \$	A/O contrat de concession
196	Xpression Num-Éric	Impression d'affiches et bannières pour la bourse Réception Rendez-Vous Canada 2007	9 790,00 \$	négocié



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

---

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 à une firme de relations publiques en indiquant :

Question

10

- Le nom du professionnel ou de la firme;
  - Le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - Le coût;
  - Le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - Dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
- 

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

Question

11

- La photocopie;
- La téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- Les téléavertisseurs;
- Le mobilier de bureau;
- Les distributeurs d'eau de source;
- Le remboursement des frais de transport;
- Le remboursement des frais d'hébergement;
- Le remboursement des frais de repas;
- L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - a) au Québec;
  - b) à l'extérieur du Québec.

Réponse :

La réponse à cette question est incluse à la question 12.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Question

12

Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- La photocopie;
- La téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
- Les téléavertisseurs;
- Le mobilier de bureau;
- Les distributeurs d'eau de source;
- Le remboursement des frais de transport;
- Le remboursement des frais d'hébergement;
- Le remboursement des frais de repas;
- L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - a) au Québec;
  - b) à l'extérieur du Québec.

Réponse :

Type de la dépense pour le cabinet et le ministère :

▪ La photocopie;	33 383 \$
▪ La téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;	73 892 \$
▪ Les téléavertisseurs;	0 \$
▪ Le mobilier de bureau;	17 223 \$
▪ Les distributeurs d'eau de source;	6 372 \$
▪ Le remboursement des frais de transport;	256 169 \$
▪ Le remboursement des frais d'hébergement et de repas;	306 424 \$
▪ L'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :	398 400 \$
a) au Québec;	
b) à l'extérieur du Québec	

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2007-2008 ainsi que les prévisions pour 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011 :

13

- Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

Réponse :

Total des effectifs			Répartition de l'effectif														
Nombre (N)	Pourcentage (%)	Masculin		Féminin		Handicapé		Communauté Culturelle		Anglophone		Autochtone		35 ans et moins		Plus de 35 ans	
		N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Cadres supérieurs	18	11	61,0	7	37,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	18	100,0
Professionnels	102	47	46,0	55	54,0	2	2,0	5	5,0	1	1,0	-	0,0	17	17,0	85	83,0
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	183	42	23,0	141	77,0	3	2,0	13	7,0	2	1,0	1	0,5	29	16,0	154	84,0
Ouvriers	4	4	100,0	-	0,0	-	0,0	1	25,0	-	0,0	-	0,0	-	0,0	4	100,0
Autres catégories¹	46	15	33,0	31	67,0	2	4,0	3	7,0	1	2,0	-	0,0	44	96,0	2	4,0
Total²	353	119	34,0	234	66,0	7	2,0	22	6,0	4	1,0	1	0,3	90	25,0	263	75,0

(1) Personnel de cabinet et étudiants  
2) Le nombre total d'employés inclut le personnel régulier, occasionnel, de cabinet, les étudiants et les prêts de services en poste.

## Renseignements généraux

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2007-2008, et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :

■ Nombre total de jours de maladie pris par le personnel;

- Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);

- Nombre total de jours de vacances pris par le personnel;

- Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.

Réponse :

Mois	Maladie (jours)				Vacances (jours)				Temps supplémentaires (heures)							
	Cadre	Professionnel	Fonctionnaire	Ouvrier	Cadre	Professionnel	Fonctionnaire	Ouvrier	Total			Compensé			Payé	
									P	F	F	P	F	P	F	P
Avril	9	71	126.5	2.5	7.5	123.5	132.5	2	853.73	499.75	584.16	190.65	269.57	309.1		
Mai	2	75.5	128.5	2	6.5	109.5	165	1	640.13	360.31	487.58	181.46	152.55	178.85		
Juin	0	93	129.5	5	53	177.5	323	16.5	664.88	363.06	371.3	147.93	293.58	215.13		
Juillet	2.5	69.5	96	3.5	130.5	381.5	881.5	9	540.39	425.78	240.57	265.51	299.82	160.27		
Août	0	78.5	104	3.5	183	551	992.5	20	343.65	155.78	265.5	118.76	78.15	37.02		
Septembre	0	86.5	152.5	3	64.5	123	189	15	591.22	390.45	285.58	164.64	305.64	225.81		
Octobre	7.5	65.5	127	2	11	74.5	134.5	1	1206.2	479.86	883.3	167.42	322.9	312.44		
Novembre	9	89.5	142	6	12	53.5	108.5	4.5	596.81	201.43	528.4	119.95	68.41	81.48		
Décembre	2	65	91	1	32.5	143.5	299	3	427.89	266.15	373.48	48.01	54.41	218.14		
Janvier	9	87.5	111.5	1	23.5	133.5	306.5	4	489.65	302.11	418.15	110.83	71.5	191.28		
Février	2	58.5	115	2.5	3	74	118	11	699.83	248.63	569.04	125	130.79	123.63		
Mars	10	2	4	1	8	57	74	0	54.41	10.25	21.75	5.25	32.66	5		
Total	53	842	1327.5	33	535	2002	3724	87	7108.79	3703.56	5028.81	1645.41	2079.98	2058.15		
Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : 1																

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Concernant les effectifs, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 :

- Évolution des effectifs par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- Nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- Nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

Question

15

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste des baux pour les espaces loués de la Société immobilière du Québec en indiquant pour chacun d'eux :

- L'emplacement de la location;
- La superficie du local loué;
- La superficie réellement occupée;
- La superficie inoccupée;
- Le coût de location au mètre carré;
- Le coût total de ladite location;
- Les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- La durée du bail;
- Le propriétaire de l'espace loué.

Question

16

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

17

Liste des baux auxquels la Société immobilière du Québec a mis fin en 2007-2008, et prévisions 2008-2009.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.



Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2007-2008 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location;
- la superficie du local loué;
- la superficie réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement réalisés en 2007-2008, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire et/ou le nom de la firme.

Question

18

Réponse :

Aucun.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

19

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription des ministres en 2007-2008.

Réponse :

Travaux de peinture : 2 500 \$

Frais de déménagement du cabinet : 500 \$

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2008 en indiquant pour chaque individu :

- La date de l'entrée en fonction;
- Le titre de la fonction;
- L'adresse du port d'attache;
- Le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- La liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- La description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- S'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directives sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

Question

20

Personnel de cabinet

Nom	Entrée en fonction	Date de départ	Titre de la fonction	Port d'attache
Cauchon, Marie-Hélène	2007-05-01		Employée de soutien	Québec
Durocher, Hélène	2008-01-07		Attaché politique	Montréal
Hébert, Olivier	2007-04-19		Attaché politique	Québec
Takech, Alexandra	2007-09-03		Employée de soutien	Québec

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2008 en indiquant pour chaque individu :

- La date de l'entrée en fonction;
- Le titre de la fonction;
- L'adresse du port d'attache;
- Le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- La liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- La description de tâches;
- Le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2007;
- Le nombre total d'employés au cabinet;
- Le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
- S'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directives sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

Question

20

- Nombre total d'employés au Cabinet : 4 employés actifs au 1<sup>er</sup> mars 2008
- Pour les descriptions de tâches, se référer à l'article 3, de la directive 4-83.
- La masse salariale au

Année	Montant
2007-04-19	1 100 000 \$ <sup>1</sup>

- Liste des employés du Cabinet qui bénéficient d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée : **Aucun**
- S'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées *Cette partie ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

<sup>1</sup> Masse salariale globale dont 195 000 \$ pour le Ministère du Tourisme.

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- Le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- la circonscription électorale;
- Le montant attribué;
- Le projet visé et le résultat.

Réponse :

Région	Montant versé
Association des étudiants en Récréologie	1 000,00
Association socio-culturelle Ribera di Montréal	2 500,00
Association des biologistes du Québec	1 000,00
Association des gens d'affaires et professionnels du Vieux-Gatineau	1 000,00
Association des restaurateurs du Québec	1 000,00
ASSQ	3 000,00
Association des terrains de golf publics du Québec	15 000,00
Association de Tourisme des Lacs Lombard de Buckingham-Nord	2 000,00
Association patrimoniale de Saint-Denis-de-la-Bouteillerie	5 000,00
Association québécoise des sports en fauteuils roulants	1 000,00
Association touristique régionale de Manicouagan	5 000,00
Ass. pourvoyeurs de pêche aux petits poissons des chenaux inc.	8 700,00
Ass. québécoise de la formation en restauration, tourisme & hôtellerie	2 000,00
Atelier d'Aquarelle le Partage	500,00
Cabane à sucre du parc	1 000,00
Camping Vert de Saint-Isidore-de-Clifton en Action	1 000,00
Les Canotiers de l'Île	7 000,00
Chambre de commerce de la Haute-Gaspésie	850,00
Chambre de commerce de Sainte-Adèle	1 000,00
Chambre de commerce du Haut-Richelieu	2 000,00
Chambre de commerce et de Tourisme, de la Vallée de Saint-Sauveur	3 000,00
Chambre de commerce Sainte-Agathe-des-Monts	5 000,00
Championnat canadien Blainville 2008	1 000,00
Chevaliers de Colomb Conseil 2752 - Festival de la Famille	15 000,00
Un Choix pour l'avenir	4 250,00
Circuit cyclable "Tour du Lac Saint-Jean" inc	10 000,00
Classique Internationale de canots de la Mauricie	15 000,00
CLD de Joliette	2 500,00
CLD de la MRC du Granit - Projet archéologique Le Méganticois	5 000,00
La Clé des champs de Dunham	5 000,00
Club Allaooleg Baie des Chaleurs inc.	25 000,00
Club de Motoneige le Hibou Blanc	1 000,00
Club de patinage de vitesse de Drummondville	500,00
Club Plein air de Roberval	5 000,00
Comité Sainte-Flore	5 000,00
Concours hippique de Lévis	500,00
Corp. développement patrimonial, culturel & touristique de Natashquan	1 000,00
Corp. du tourisme de Mont-Saint-Pierre / Fête du Vol libre	1 500,00
Corporation Buckingham en Fête	15 000,00
Corporation de développement de la rivière Daaquam	2 000,00
Corporation de Développement Récréotouristique et du Nautisme	1 000,00
Corporation des comptonales	1 000,00
Corporation des fêtes pour tout le monde	5 500,00
Corporation du Centre d'art de Baie Saint-Paul	10 000,00
Les Correspondances d'Eastman	500,00
Les Crèches de Noël de Rivière-Éternité inc.	20 000,00

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- Le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- la circonscription électorale;
- Le montant attribué;
- Le projet visé et le résultat.

Réponse :

Région	Montant versé
Cyclo-Mauricie	2 000,00
Défi Gazelles	2 000,00
Divers/Cité Montréal 94 Inc.	15 000,00
École de Théâtre Françoise-Bédard	5 000,00
Les Écrits de l'ombre	1 000,00
Les Éditions Griffé	1 000,00
Les Estivales	3 000,00
Événements la Bande à part	5 000,00
Fédération sportive de Softball Québec	1 000,00
Festi Rock de Richmond	5 000,00
Festival Arcadia	15 000,00
Festival Arts et Reflets de Château-Richer	2 000,00
Festival beauceron de l'érable	1 500,00
Festival de Chasse du Haut Saint-Maurice	1 000,00
Festival de Jazz de Québec	800,00
Festival de la Chanson de Saint-Ambroise	3 000,00
Festival de la galette de sarrasin inc.	5 000,00
Festival de la Relève de Shawinigan	5 000,00
Festival de la truite de Saint-Philémon	500,00
Festival de l'Oie Blanche	1 000,00
Festival des films ... du Monde de Saint-Armand	1 000,00
Festival des musiques sacrées de Québec	7 500,00
Festival d'été Festi-Beach	5 000,00
Festival d'hiver du Transcontinental	1 000,00
Festival du Bûcheux de Saint-Pamphile	500,00
Festival du lait de Coaticook	1 500,00
Festival du Père Zim	500,00
Festival en Carton du Témiscouata	2 000,00
Festival Feu et Glace	1 000,00
Festival international de la musique haïtienne de Montréal	1 000,00
Festival international Reggae de Montréal inc.	7 500,00
Festivalissimo	1 000,00
Festival Molokaï	1 500,00
Festival nord-américain de la motoneige et du quad de Thetford-Mines	2 000,00
Festival promutuel de la relève de Thetford-Mines	10 000,00
Festivals et Événements Québec	1 000,00
Festival western de Saint-Louis-de-Blandford	2 000,00
Festival Western Saint-André-Avellin	3 000,00
Fête au Village de Wickham inc.	1 000,00
Fête des chants de marins	2 500,00
Fête d'Hiver de Saint-Jan-Port-Joli	3 500,00
FideArt	2 000,00
Fierbourg Centre de formation professionnelle	1 000,00
FIFA - Festival international du film sur l'art (FIFA)	10 000,00
Les Folkloriques de Tadoussac inc.	2 000,00
Fondation Centre de Réadaptation Estrie	500,00
Fondation des jardins de Métis Inc.	10 000,00

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- Le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- la circonscription électorale;
- Le montant attribué;
- Le projet visé et le résultat.

Réponse :

Région	Montant versé
Fondation québécoise de la relève en tourisme	15 000,00
Fondation Sainte-Philomène de Montcerf-Lytton inc.	3 500,00
Grand défi des glaces 2008	1 000,00
Grand Défi de Victoriaville	2 500,00
Grand Prix de Shawinigan	5 000,00
Le Grand Rire de Sherbrooke	5 000,00
Groupe Écosphère	2 000,00
Guide touristique des régions du Québec	5 000,00
IBIS Sports inc.	2 000,00
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	5 000,00
Internationale de la Sculpture de Saint-Jean-Port-Joli	3 500,00
International Flora Montréal	25 000,00
L'International Landart	5 000,00
Keroul	8 000,00
Laboratoire de Biomécanique de l'Université de Sherbrooke	2 000,00
Le Vent Qui Vente	2 000,00
Lopet Camp Mercier - Forêt Montmorency	1 000,00
Maski-Courons Brandon inc.	2 000,00
Mouvement touristique de la Basse-Lièvre & Soc. d'histoire Buckingham	1 000,00
Municipalité d'East Hereford	1 000,00
Municipalité du Canton d'Orford	2 000,00
Municipalité Saint-François-de-Sales	15 000,00
Le Musée des Pompiers de Laval	3 000,00
Noël chez Nous à Rivière-du-Loup	2 000,00
Odyssée Appalachienne	500,00
O.T.J. de Saint-Méthode	2 000,00
Pentathlon des neiges du Lac-Beauport	2 000,00
Les Productions Lanaud'Art	2 500,00
Les Productions musicales l'Artishow	1 000,00
Productions Percu-Phonie - Festival mondial des percussions	2 000,00
Promotions Balthazar	5 000,00
Les Régates de Saint-Félicien	2 000,00
Rencontre Saint-Jean inc.	5 000,00
Rendez-vous culturels de Saint-Casimir	2 000,00
Société de développement du Vieux Sainte-Rose	1 000,00
Société de promotion du canal de Lachine	3 000,00
Société des chefs, cuisiniers et pâtissiers du Québec	1 000,00
Société de toxicologie du Canada	1 000,00
Soirées Hors Pistes	1 000,00
Le Chemin des Artisans	4 000,00
Symposium des Arts de Danville	10 000,00
Tour de l'Île d'Orléans	2 000,00
Tourisme Bois-Francis	1 000,00
Tourisme Isle-aux-Coudres	1 000,00
Tournoi de golf 2007 - Club de golf Le Gaspésien	1 000,00
Tournoi international midget Kiwanis de Gatineau	3 000,00

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Question

21

Liste des sommes d'argent versées en 2007-2008 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère, en indiquant :

- Le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
- la circonscription électorale;
- Le montant attribué;
- Le projet visé et le résultat.

Réponse :

Région	Montant versé
Traversée internationale du lac Memphrémagog inc.	10 000,00
Triathlon Lévis	3 000,00
Ville de Gatineau	8 700,00
Ville de Laval	1 000,00
Ville de Saint-Félicien	10 000,00
Les Violons d'Automne	1 500,00
Voile d'Or de Beaulac-Garthby	2 000,00
Wissa 2008	1 000,00
Zone d'affluence, la promenade des arts innattendus	3 000,00



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

22

La ventilation détaillée des budgets de dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007 et 2007-2008; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011.

Réponse :

Aucun transfert du gouvernement fédéral.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

23

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- Le poste initial;
- Le salaire;
- Le poste actuel, s'il y a lieu;
- La date de la mise en disponibilité;
- La prévision pour 2008-2009 et 2009-2010.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

---

Question	Méthodologie employée pour effectuer la
24	planification des départs à la retraite, des
	embauches et du renouvellement des contrats
	d'employés occasionnels.

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)  
rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

Question

25

- Nom de la personne;
- Poste occupé;
- Salaire;
- Assignment initiale;
- Date de l'assignment hors structure;
- Date de la fin de l'assignment, s'il y a lieu.

Réponse :

Aucun.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

26

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- Assignment initiale;
- Assignment actuelle;
- Salaire;
- Date de la fin de l'assignment, s'il y a lieu.

Réponse :

Liste du personnel affecté à des organismes parapublics

Nom	Assignment initiale	Assignment actuelle	Salaire	Date de la fin d'assignment
Gagnon, Guy	Ministère du Tourisme	Université de Concordia	67 390 \$	2008-06-06

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

27

Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- Assignation initiale;
- Assignation actuelle;
- Salaire;
- Date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Réponse :

Aucun.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

28

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- Le salaire de la personne;
- Le montant reçu du régime de retraite.

Réponse :

Aucun.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

29

Liste détaillée du matériel informatique (année et mois d'acquisition, modèle et la somme dépensée).

Réponse :

LISTE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE <sup>1</sup>				
Équipements micro-ordinateurs de table	Nombre	Coût unitaire	Coût total	Année d'acquisition
Pentium III	1	1 400 \$	1 400 \$	2001
Pentium IV	346	1 400 \$	484 400 \$	2002-2006
Dual Core	131	1 200 \$	157 200 \$	2007-2008
Macintosh	2	4 000 \$	8 000 \$	2003-2006
Équipements ordinateurs portables				
Pentium II, III, IV	64	2 500 \$	160 000 \$	2003-2008
Serveurs de productions et de développements				
Pentium III	3	10 900 \$	32 700 \$	2002-2003
Pentium 4	5	4 200 \$	21 000 \$	2002-2004
Xéon 1 CPU	18	4 478 \$	80 599 \$	2004-2007
Xéon 2 CPU	6	8 150 \$	48 900 \$	2004-2006
Dual-Core CPU	5	2 975 \$	14 874 \$	2007-2008
Quad Core CPU	1	7 656 \$	7 656 \$	2006-2007
Imprimantes				
Imprimante Laserjet 4000 - 4100 (réseau)	29	2 750 \$	79 750 \$	1998-2000
Imprimante Laserjet 4050 (réseau)	2	1 728 \$	3 456 \$	1998-2000
Imprimante Laserjet 8100 - 8150 (réseau)	10	3 366 \$	33 660 \$	1998-2000
Imprimante Laserjet 4250 (réseau)	28	2 144 \$	60 032 \$	2005-2007
Imprimante CP 1700	2	1 000 \$	2 000 \$	2000
Imprimante Laser Couleur	6	1 500 \$	9 000 \$	2000-2004
Imprimantes au poste des usagers	31	600 \$	18 600 \$	1998-2007
Imprimantes en prêt	4	400 \$	1 600 \$	2001-2007
Équipements en infrastructure réseau				
Aiguilleurs 10/100	31	2 225 \$	68 975 \$	2000-2006
Aiguilleurs 10/100/1000 niveau 2	4	2 416 \$	9 664 \$	2005-2007
Aiguilleurs 10/100/1000 niveau 2 48 ports	10	1 767 \$	17 670 \$	2006-2007
Aiguilleurs 10/100/1000 niveau 3	2	9 200 \$	18 400 \$	2005-2006
Cabinets de rangement	5	3 525 \$	17 625 \$	1999-2001
Unité d'alimentation électrique (UPS)	6	970 \$	5 820 \$	2006-2008
Garde Barrière (FireWall)	2	6 085 \$	12 170 \$	2001-2002
Garde Barrière (FireWall) ASA Avancée	1	7 656 \$	7 656 \$	2006-2007
Garde Barrière (FireWall) ASA Avancée option IPS 510	1	5 648 \$	5 648 \$	2007-2008
Système de stockage réseau IP NS20	1	24 990 \$	24 990 \$	2007-2008
Système de filtration de la navigation Internet	1	21 706 \$	21 706 \$	2007-2008
Équipement de télécommunication	1	2 189 \$	2 189 \$	2007-2009

<sup>1</sup> Dans notre système de suivi d'inventaire nous ne conservons pas le mois d'acquisition



# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun :

Question

30

- Services Internet d'information;
- Livres;
- Journaux;
- Magazines;
- Bulletins électroniques et/ou papiers;
- Clubs privés ou autres;
- Billets de saisons;
- Etc.

Réponse :

Fournisseur	Coût
Service Internet de recherche d'information de presse Eureka	6 005,00 \$
Achat de monographies pour la collection du tourisme de la Bibliothèque Cécile Rouleau	2461,12 \$
Achat de périodiques : se répartissant comme suit :	
AMC Outdoors	29,20 \$
Annals of Tourism Research	726,13 \$
Au Québec (Québec Escale)	29,81 \$
Cahiers espaces	350,87 \$
Conde Nast Traveler	37,36 \$
Country Reports	1 700,18 \$
Espaces : Loisirs, tourisme, environnement	350,87 \$
Espaces : Plein air, voyages...	33,90 \$
Food & Wine	46,26 \$
Geo plein air	20,11 \$
Gourmet	36,09 \$
Healing Lifestyles & Spas	52,90 \$
Journal of Travel Research	475,61 \$
Motoneige Québec	31,87 \$
Outside	29,73 \$
Sentier chasse-pêche	63,03 \$
Ski Area Management : Sam	57,33 \$
Snow-Goer	13,35 \$
Spa Management	41,41 \$
Supertrax International	14,40 \$
Teoros	54,12 \$
Tourism Economics	578,61 \$
Tourism Management	1 255,55 \$
Travel & Leisure	56,54 \$
Travel & Tourism Analyst	2 383,20 \$
Québec dans le monde : Bottin touristique 2007	71,00 \$
TourismExpress : Renouvellement 2007-2008	900,00 \$
Club de presse Blitz : Répertoire des médias 2007-2008	400,00 \$
Québec dans le monde : Bottin touristique 2008	72,50 \$
Base de données – CD-Rom de Statistiques Canada « Indicateurs de performance financière des entreprises canadiennes » (mise à jour au 3 ans)	1 452,50 \$
Journal de Montréal (5 jours- DCAE*)	260,00 \$
Journal La Presse (7 jours – DCAE)	271,00 \$
Géo Plein Air (abonnement de 2 ans pris en 2006-07 – 46,15\$)	-
Revue Marche - Fédération québécoise de la marche	23,50 \$
Teoros (abonnement de 3 ans pris en 2005-2006 – 91,28 \$)	-
Vélo Mag	Gratuit
Camping Caravaning	Gratuit
Abonnement au bulletin électronique de la SÉPAQ	Gratuit
Abonnement au bulletin électronique de la Route Verte (JD)	Gratuit

# MINISTÈRE DU TOURISME

## Renseignements généraux

## Étude des crédits 2008-2009

Liste de tous les abonnements du ministère ainsi que le coût de chacun :

Question

30

- Services Internet d'information;
- Livres;
- Journaux;
- Magazines;
- Bulletins électroniques et/ou papiers;
- Clubs privés ou autres;
- Billets de saisons;
- Etc.

Réponse :

Abonnement au bulletin électronique de America's Byways Newsletter	Gratuit
Abonnement au bulletin électronique de la Commission canadienne du tourisme	Gratuit
Principaux quotidiens (Le Soleil, Le Journal de Québec, La presse et Le Devoir)	917,80 \$
Journal les Affaires (abonnement 2 ans)	78,00\$
Gartner	4 900,00 \$
<b>Publication</b>	
Journal les Affaires (abonnement 2 ans)	78,00 \$
Magazine Grafika	49,00 \$
AMC Outdoor	60,00 \$
Destination Marketer et Inbound (deux newsletters proviennent du même éditeur)	400,00 \$ US environ
Travel Industry Newsletter	125,00 \$ US
Société Canadienne des directeurs d'Associations	630,00\$
Student & Young Travel Association of North America	835,00\$
Bank travel	425,00\$
(MPI) Meeting Professionnal International	375,00\$
(ABA) Américan Bus Association	455,00\$
SATW	247,00\$
IGLTA International Gay and Lesbians	248,00\$
National Tour Association	778,00\$
Travel Industries Association	2350,00\$
Inbound	269,00\$
USTOA	853,00\$
(TIAC) Association industries touristiques du Canada	1 350,00\$
Appalachian Moutains Club	50,00\$
Travel Média Association of Canada	262,00\$

\* Direction du centre d'affaires électroniques

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels) et ce, depuis l'existence du site :

Question

31

- Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- Les coûts de construction du site;
- Le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- Qui est responsable du contenu sur le site;
- Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Réponse :

#### Site Internet du ministère du Tourisme

**Conception du site :** Le site a été conçu à l'interne, en collaboration avec l'équipe web du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

**Coûts de construction du site :** 2 445,00 \$.

**Coûts de l'entretien et de la mise à jour :** 40 246 \$ et de la collaboration.

**Responsable du contenu du site :** Direction des communications

**Nombre de visiteurs par mois :** Moyenne de 12 000 visiteurs

Le site a été reconstitué d'après une version existante en 2003, à l'automne 2005. Une restructuration est en cours d'un point de vue de l'ergonomie, de l'accessibilité et des technologies. Quelques nouvelles applications y ont été développées.

#### Site Bonjour Québec

##### **1- Nom de la firme ou concepteur :**

Le site a été conçu à l'interne par l'équipe de production web de la Direction des communications. Depuis 2002, la gestion du site est sous la responsabilité de la Direction de la promotion touristique de la Direction générale du marketing, plus précisément par le Service du marketing électronique.

##### **2- Coût de construction :**

Mise à part la production régulière du site assumée par les employés du Service, aucune modification au site n'a engendré de coûts de construction en 2007-2008.

##### **3- Coût de l'entretien et de mise à jour :**

La mise à jour du site est faite à l'interne cependant un montant de 291 300\$ a été déboursé pour certaines activités essentielles liées à la production et non réalisées à l'interne : révision, traduction, brochures virtuelles, etc.

##### **4- Responsable du contenu :**

Le contenu du site est sous la responsabilité de la Direction de la promotion touristique, plus précisément sous le Service du marketing électronique.

##### **5- Fréquence moyenne de mise à jour :**

Le site est mis à jour en fonction des besoins et ce, de façon quotidienne.

## MINISTÈRE DU TOURISME

### Renseignements généraux

### Étude des crédits 2008-2009

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels) et ce, depuis l'existence du site :

Question

31

- Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
- Les coûts de construction du site;
- Le coût de l'entretien et de la mise à jour;
- Qui est responsable du contenu sur le site;
- Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois;
- Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

Réponse :

#### 6- Nombre de visites par mois :

- Avril 2007 :	347 217
- Mai 2007 :	469 106
- Juin 2007 :	498 502
- Juillet 2007 :	577 567
- Août 2007 :	465 089
- Septembre 2007 :	394 767
- Octobre 2007 :	441 147
- Novembre 2007 :	328 270
- Décembre 2007 :	325 689
- Janvier 2008 :	434 457
- Février 2008 :	384 020
- Mars 2008 :	423 653

Total avril 2007 à mars 2008

5 089 484

Note : Suite à un changement de solution technologique responsable de l'activité du site Bonjour Québec en 2007, la nouvelle méthode de mesure statistique Hitbox attribue à la baisse le nombre de visites mesurées par la solution sortante Webtrends. Selon une analyse comparative des deux solutions, Webtrends attribuait à la hausse, soit 40% de plus, le nombre de visites sur le site web. Étant donné qu'il s'agit de deux méthodologies distinctes utilisant des technologies indépendantes, nous ne pouvons parler d'une baisse d'achalandage car la fréquentation du site web aurait augmenté en 2007-2008 s'il elle avait été mesurée par Webtrends.

#### 7- Nombre de reconstructions :

Plusieurs refontes majeures ont été effectuées depuis 1998. Les changements sont toujours effectués à l'interne, parfois avec l'aide d'une firme externe, et ont toujours pour but de rejoindre plus efficacement les clientèles visées. Le site est en constante évolution et de nouveaux contenus y sont régulièrement ajoutés. En mars 2006, une nouvelle version du site a été lancée, fruit d'une refonte complète de l'arborescence, du visuel et de la structure du site. En 2007-2008, il n'y a que de l'entretien du site.

#### 8- Critères de changements :

Une analyse externe effectuée en 2004 avait ciblé les forces et les faiblesses du site. Le ministère du Tourisme se dotait également d'une nouvelle image de marque et d'une nouvelle politique touristique. À la lumière de ces éléments, le ministère a procédé à une refonte majeure du site en revoyant tant la facture visuelle que l'arborescence. Également, un CMS (Content Management System) a été implanté afin de faciliter la gestion des mises à jour à effectuer de façon quotidienne. Les fournisseurs externes sont venus en support à l'équipe du Service du marketing électronique afin de pouvoir mettre en ligne cette nouvelle version en mars 2006. De nouvelles fonctionnalités issues des technologies de l'information Web 2.0 sont prévues pour l'année 2008-2009.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

32

Dépenses effectuées en 2007-2008 (et ventilation pour chaque mois) dans les technologies de l'information :

- Téléphonie;
- Matériel informatique;
- Logiciels;
- Programmation;
- Formation.

Réponse :

**Ressources informationnelles**

Téléphonie (télécommunication)	277 476 \$
Matériel informatique non immobilisé	18 753 \$
Matériel informatique immobilisé	203 034 \$
Logiciels (droit d'utilisation, licences et acquisitions)	192 989 \$
Formation	17 924 \$

Aucun contrat n'a été octroyé pour la programmation, car cette dernière est effectuée par des ressources internes.

**BQC**

Bonjour Québec.com est un partenariat d'affaires qui repose sur des solutions technologiques intégrées comportant plusieurs aspects des technologies de l'information. Les principaux aspects couverts par BonjourQuébec.com comprennent notamment les télécommunications, l'infrastructure technologique, le développement et la formation.

Le tableau ci-dessous présente la ventilation des déboursés et dépenses de Bonjour Québec.com. Quelques précisions sont nécessaires. Bonjour Québec.com ne comporte aucun coût relatif à la téléphonie, toutefois les coûts de télécommunication nécessaire pour permettre la communication entre les solutions technologiques et les différents utilisateurs (que sont notamment les préposés du réseau d'accueil du MTO, les internautes et les entreprises qui fournissent ou reçoivent des données des solutions), sont comptabilisés sous cette rubrique. Notons que la rubrique programmation regroupe des coûts relatifs à l'entretien du système et à son développement.

Dépenses budgétaires et déboursés effectuées en 2007-2008 pour Bonjour Québec.com

	Dépenses budgétaires
Téléphonie (Télécommunications)	102 197 \$
Matériel informatique	292 490 \$
Logiciels	469 567 \$
Programmation (entretien, développement)	3 041 210 \$
Formation	86 072 \$
Total	4 749 115 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

33

Pour chacun des ministères ou organismes public et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

34

Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

35

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 7.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

36

Toutes les études commandées en 2007-2008 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

37

Solutions proposées dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor ou des comités formés par le gouvernement.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

38

- Liste des services octroyés au Centre des services partagés du Québec ainsi que les coûts assumés par chacun des ministères ou organismes publics et parapublics pour ces services.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

39

Économies réalisées par les ministère ou organismes publics et parapublics grâce au recours au Centre de services partagés du Québec.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

---

Question

40

Nombre de réunions des comités ministériels sur  
l'organisation du travail.

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question	Les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2007-2008 et ceux prévus pour 2008-2009.
41	

Réponse :

Ensemble de frais pour la protection de l'environnement réseau : 26 510 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

42

- Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

Réponse :

Aucune modification

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

43

- Le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assumer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question	Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> mai 2007, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs :
44	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Liste;</li><li>▪ Mandats;</li><li>▪ Contrats;</li><li>▪ Résultat du travail effectué;</li><li>▪ Échéances prévues;</li><li>▪ Sommes impliquées.</li></ul>

Réponse :

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9 et 10.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

45

Pour 2007-2008, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Réponse :

Aucun

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question	Les montants déboursés en 2007-2008 et prévisions pour 2008-2009 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne les contrats octroyés, les échéances prévues.
46	

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

47

Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

---

Question

48

Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

---

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Nombre de demandes d'accès à l'information pour  
2007-2008 :

Question

49

- Nombre de refus;
- Nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- Nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

50

Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- Coûts;
- Nombre de ressources affectées;
- Nombre de rencontres;
- Nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

Réponse :

Le 25 avril 2007, madame Nicole Ménard, députée de la circonscription de Laporte et monsieur Pierre Arcand, député de la circonscription de Mont-Royal, sont nommés adjoints parlementaires au ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation et ministre du Tourisme.

Madame Ménard appuie le ministre dans les mandats « Tourisme » notamment les relations avec les ATR, les représentations auprès de l'Industrie touristique.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

51

Le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis le  
1<sup>er</sup> avril 2007.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

52

Le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2007-2008 et les mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

53

Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

54

Liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organismes en 2007-2008.

Réponse :

Un montant de 25 466,41 \$

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

55

Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

Réponse :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

56

Prévision de croissance économique effectuée par le ministère ou l'organisme visé pour 2008-2009 et 2009-2010.

Réponse :

La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Finances et ce, pour tous les ministères et organismes.

MINISTÈRE DU TOURISME

Renseignements généraux

Étude des crédits 2008-2009

Question

57

Liste de tous les contrats octroyés sans appel d'offres par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2007-2008 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme;
- le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- le coût;
- le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Réponse :

La réponse à cette question est incluse aux questions 2, 6, 7, 8, 9 et 10.